

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang / Teilebezeichnung	6	Wartung, Reinigung,	
Allgemeines.....	6	Lagerung und Transport.....	13
Bedienungsanleitung lesen und		Wartung	13
aufbewahren	6	Reinigung	13
Zeichenerklärung.....	6	Lagerung	14
Sicherheit	7	Transport.....	14
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7	Fehlerbehebung.....	14
Restrisiken.....	7	Technische Daten	15
Allgemeine Sicherheitshinweise für		Geräusch- und Vibrationsinformation	15
Elektrowerkzeuge	7	Recycling.....	16
Vor Verwendung.....	10	Verpackung entsorgen	16
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	10	Produkt entsorgen.....	16
Viskosität messen	10	Garantie.....	17
Spritzeinheit wählen	11	Konformitätserklärung	17
Farbbehälter füllen	11		
Sprüheinheit montieren /			
entfernen (Abb. A, B, C).....	11		
Verwendung.....	12		
Netzanschluss herstellen / trennen.....	12		
Ein- / Ausschalten (Abb. D)	12		
Mengenregulierung (Abb. E)	12		
Sprühbild einstellen / verändern			
(Abb. F, G, H).....	12		

Lieferumfang / Teilebezeichnung

1. Pistolenaufnahme
2. Antriebseinheit
3. Mengenregulierungsknopf
4. Verschlusshebel
5. Regulierestabschlüssel
6. Farbbehälter 1200 ml
7. Spritzeinheit "Universal"
8. Farbbehälterdeckel
9. Ein-/Aus-Schalter
10. Überwurfmutter
11. Kunststoffdüse "grau" (2,5 mm)
12. Luftkappe
13. Sprühweiteregler
14. Metaldüse (1 mm)
15. Spritzeinheit "Lacke"
16. Farbbehälter 900 ml
17. Nadel
18. Bürste
19. Viskositätsmessbecher

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem 2 in 1 Farbsprühsystem 500 W (im Folgendem nur "Farbsprüher" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Farbsprüher verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Farbsprühers führen. Wenn Sie den Farbsprüher an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.
Revision: ID 001 - 2021-11 - REV001

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Farbsprüher oder auf der Verpackung verwendet.


WARNUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.


VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermeiden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Schutzklasse II.

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

WWS

Inverkehrbringer

-

FSS

Produkt (GER)

500

Leistung

Inverkehrbringer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produkt (GER)** = Farbsprühsystem (FSS); **Leistung** = 500 W

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Farbsprüher ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- Zum Spritzen von nicht brennbaren und nicht gesundheitsgefährdenden Farben und Lacken.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung von nicht geeignetem Zubehör.
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung.
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.
- Reparaturen durch Dritte, nicht anerkannte Fachwerkstätten.
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und Bestimmungen.
- Bedienung und Wartung des Farbsprühers durch Personen, die mit dem Farbsprüher nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Farbsprühers.

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Farbsprühers ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Farbsprüher vor. Jede Änderung an dem Farbsprüher kann gefährlich sein und ist verboten.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Farbsprühers können folgende Gefährdungen auftreten:

- Kontakt mit der ungeschützten Düse.
- Verletzung und Sachschäden durch herumfliegende Teile.
- Einatmen von Spritzgut und aufgewirbelten Partikeln.
- Gesundheitsschaden durch den Nebel.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. *Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht,** um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar**

ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. *Dadurch können Sie*

das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdung durch Staub verringern.*
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
 - a) **Überlasten Sie das Gerät nicht.** *Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
 - d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich,*

wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidewerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Anwendungsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- 5) **Service**
 - a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*

Vor Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.

Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.

Produkt und Lieferumfang prüfen

⚠️ WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien. Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

- Nehmen Sie den Farbsprüher und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob der Farbsprüher oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie den Farbsprüher nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Viskosität messen

⚠️ WARNUNG!

Achten Sie beim Verdünnen des Sprühgutes darauf, dass der Flammpunkt des Gemisches nach der Verdünnung wieder über 55° C liegt. Das Verdünnen von z.B. lösungshaltigen Lacken setzt den Flammpunkt nach unten.

HINWEIS!

Achten Sie beim Verdünnen darauf, dass das Sprühgut und die Verdünnung zusammen passen. Bei Verwendung einer falschen Verdünnung können Klumpen entstehen die den Farbsprüher verstopfen können.

Um das Spritzgut mit der Farbsprüher benutzen zu können müssen die Farben eine Viskosität von max. 150 DIN-sec. haben und der korrekten Düsendurchmesser verwendet werden. Richten sie sich daher nach der Viskositätstabelle.

Die Werte in der Tabelle maximale circa "Sekunden-Auslaufzeiten" (0,5 Sekunden werden auf volle Sekunden aufgerundet).

- Rühren Sie das Spritzgut gründlich durch.
- Tauchen Sie den Viskositätsmessbecher **19** vollkommen in das Spritzgut ein.
- Heben Sie den Viskositätsmessbecher aus dem Spritzgut.
- Stoppen Sie die Auslaufzeit des Strömungsflusses aus dem schmalen Auslass des Viskositätsmessbechers bis dieser abreißt.
- Vergleichen Sie die Auslaufzeit mit der oben angeführten Viskositätstabelle um die Richtigkeit der Viskosität zu prüfen.
- Verdünnen Sie gegebenenfalls das Spritzgut und führen die Messung mehrmals durch, bis Sie die richtige Viskosität erreicht haben.

Sprühgut	Auslaufzeiten	Empfohlenen Verdünnung	Düsentyp
Wandfarbe	max. 100 Sek. (150 DIN-sec)	5 - 10 %	Kunststoffdüse "grau" (2,5 mm) 11
Lasur, Holzkonservierungsmitteln, Öl, desinfektionsmittel	max. 40 Sek. (40 DIN-sec)	0 %	Metalldüse (1 mm) 14
Lack, Grundierung, Autolack, 2-komponenten lack, Durchsichtige Lack	max. 40 Sek. (40 DIN-sec)	5 - 10 %	Metalldüse (1 mm)

Spritzeinheit wählen

Der Farbsprüher wird mit zwei Spritzeinheiten ausgeliefert.

Verwenden Sie je nach Anwendungsfall die passende Spritzeinheit (siehe Kapitel "Viskosität messen").

- Spritzeinheit "Universal" **7** mit Kunststoffdüse "grau" **11** (vormontiert) und Farbbehälter 1200 ml **6**.
- Spritzeinheit "Lacke" **15** mit Metalldüse **14** (vormontiert) und Farbbehälter 900 ml **16**.

Farbbehälter füllen



Sowohl der Farbbehälter 1200 ml **6** als auch der Farbbehälter 900 ml **16** sind mit beiden Spritzeinheiten kombinierbar.

- Montieren Sie den leeren Farbbehälter 1200 ml beziehungsweise den Farbbehälter 900 ml mit einer Drehbewegung auf die Spritzeinheit.
- Öffnen Sie den Farbbehälterdeckel **8** mit einer Drehbewegung.
- Befüllen Sie den Farbbehälter bis zur maximal Markierung mit Spritzgut.
- Verschließen Sie den Farbbehälterdeckel wieder.

Sprüheinheit montieren / entfernen (Abb. A, B, C)

Bei Auslieferung ist die Spritzeinheit "Universal" **7** mit der Kunststoffdüse "grau" **11** bereits vormontiert.

- Stecken Sie wahlweise die Spritzeinheit "Universal" oder die Spritzeinheit "Lacke" **15** in die Pistolenaufnahme **1** sodass das Symbol **6** in einer Linie mit der Markierung der Antriebseinheit **2** steht.
- Drehen Sie die Spritzeinheit mit einer Drehbewegung in der Pistolenaufnahme bis das Symbol **6** in einer Linie mit der Markierung steht.
- Schließen Sie den Verschlusshebel **4**.
- Zum Entfernen der Spritzeneinheit gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

Verwendung

WARNUNG!

Benutzen Sie den Farbsprüher nicht zum Sprühen von brennbaren und gesundheitsgefährdenden Flüssigkeiten.

Kennen Sie alle Gefahren, die vom zu sprühenden Material ausgehen und berücksichtigen Sie alle Aufschriften auf dem Behälter oder die vom Hersteller des zu sprühenden Materials mitgelieferten Informationen.

Versprühen Sie keine Stoffe, deren Gefährdung nicht bekannt ist.

VORSICHT!

Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung wie z.B. eine Staubschutzmaske.

Netzanschluss herstellen / trennen

WARNUNG!

Das Auswechseln der Anschlussleitung oder des Steckers darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen durchgeführt werden.

Der Farbsprüher ist für den Betrieb mit Einphasen-Wechselstrom 220 - 240 V ~ / 50 Hz gebaut und ist schutzisoliert. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose, die den „Technischen Daten“ entspricht. Wenn der Arbeitsbereich nicht in der Nähe der Steckdose liegt, können Sie ein Verlängerungskabel verwenden. Dabei muss der Querschnitt des Verlängerungskabels mindesten 1,5 mm² betragen.

Lassen Sie sich ggf. beim Kauf im Fachhandel beraten. Halten Sie das Verlängerungskabel so kurz wie möglich. Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel keine Stolperfalle darstellt.

Ein- / Ausschalten (Abb. D)

Einschalten:

- Ein-/Aus-Schalter **9** drücken

Ausschalten:

- Ein-/Aus-Schalter loslassen.

Mengenregulierung (Abb. E)

Der Durchfluss kann mit Hilfe des Mengenregulierungsknopf **3** stufenlos eingestellt werden:

- Um den Durchfluss zu erhöhen drehen Sie den Mengenregulierungsknopf in Richtung des "+" Symbol.
- Um den Durchfluss zu reduzieren drehen Sie den Mengenregulierungsknopf in Richtung des "-" Symbol.

Sprühbild einstellen / verändern (Abb. F, G, H)



Den Sprühergebnis hängt stark von den Struktur und Oberfläche des zu besprühenden Materials ab. Behandeln

Sie die Oberfläche deshalb sorgfältig vor und decken Sie nicht zu besprühende Teile ab. Prüfen Sie das Sprühbild vor jedem Arbeitsvorgang auf einer Teststelle.

Der Farbsprüher kann je nach Anwendung auf drei verschiedenen Strahlvarianten eingestellt werden:

- Lockern sie die Überwurfmutter **10** durch eine leichte Drehbewegung.
- Drehen Sie die Luftkappe **12** in wahlweise in senkrechte oder waagrechte Position.
- Ziehen Sie die Überwurfmutter wieder von Hand fest.
- Justieren Sie zusätzlich den Umfang des Spritzbildes mit Hilfe des Sprühweiteregler **13**.
- Schieben Sie den Sprühweiteregler in Richtung um ein breites, ovales Spritzbild zu erhalten.
- Schieben Sie den Sprühweiteregler in Richtung um ein schmales, punktuell Spritzbild zu erhalten.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

⚠️ WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker des Farbsprühers vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.

Wartung

Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Artikels kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Reinigung

⚠️ VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere Antriebseinheit gelangen.

Antriebseinheit reinigen

- Reinigen Sie den Antriebseinheit **2** mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe, kratzende und/oder brennbare Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben, und reinigen Sie das Gehäuse der Maschine regelmäßig mit einem weichen Tuch.

Spritzeinheit reinigen (Abb. I, J, K, L)

HINWEIS!

Verwenden Sie ausschließlich den der jeweiligen Düse zugehörigen Regulierstab. Die Düsen sowie Regulierstäbe sind hierzu farblich gekennzeichnet.

- Schrauben Sie die Überwurfmutter **10** herunter.
- Nehmen Sie die Luftkappe **12** herunter.
- Entfernen Sie die Düse.
- Ziehen Sie den verbauten Regulierstab mit Hilfe des Regulierstabschlüssels **5** heraus.
 - Regulierstab "grau" = Kunststoffdüse "grau" (2,5 mm)
 - Regulierstab "messing" = Metaldüse (1 mm)
- Stecken Sie die Nadel **17** mehrmals durch die Düse.
- Reinigen Sie alle Einzelteile unter fließendem Wasser.
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

Farbbehälter reinigen (Abb. M, N)

- Entfernen Sie die Spritzeinheit "Universal" **7** beziehungsweise die Spritzeinheit "Lacke" **15** von der Antriebseinheit **2**.
- Entfernen Sie den Farbbehälter **6** / **16** von der Spritzeinheit.
- Ziehen Sie das Steigrohr **A** sowie das Luftrohr **B** aus der Spritzeinheit.
- Reinigen Sie das Steigrohr mit Hilfe der Bürste **18**.
- Zerlegen Sie das Luftrohr in seine Einzelteile indem Sie es auseinander Schrauben.
- Reinigen Sie alle Einzelteile des Luftrohrs unter fließendem Wasser.
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.
- Bauen Sie alle Teile in umgekehrte Reihenfolge wieder zusammen.

Filter reinigen (Abb. 0)

- Lösen Sie die vier Schrauben am Filtergehäuse **C** auf der Rückseite der Antriebseinheit **2**.
- Entnehmen Sie den Filter **D**.
- Spülen Sie den Filter mit Wasser und lassen Sie diesen vollkommen trocknen.
- Bauen Sie den Filter sowie das Filtergehäuse in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

Lagerung

- Reinigen Sie den Farbsprüher vor der Lagerung.
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie den Farbsprüher an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Transport

- Transportieren Sie den Farbsprüher vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Farbsprüher sprüht zu viel Spritzgut.	Zu hoher Durchfluss.	Reduzieren Sie den Durchfluss mit Hilfe der Mengenregulierungsknopf.
	Zu geringer Abstand beim Sprühen.	Erhöhen Sie den Abstand von der Oberfläche.
	Verdünnung des Spritzgutes zu dünnflüssig.	Kontrollieren Sie ob die Viskosität richtig ist.
Sprühgut tropft aus der Düse.	Düse locker.	Drehen Sie die Düse fest.
	Düse kaputt.	Ersetzen Sie die Düse.
	Sprühgut verstopft das Innere der Düse.	Düse reinigen.
Farbsprüher sprüht zu wenig Spritzgut.	Düse verstopft.	Düse reinigen.
	Steigrohr locker.	Steigrohr festdrücken.
	Farbbehälter locker.	Farbbehälter festschrauben.
	Farbbehälterdeckel locker.	Farbbehälterdeckel festschrauben.
	Spritzeinheit locker.	Kontrollieren Sie die Verbindung zwischen der Spritzeinheit und der Antriebseinheit.
	Zu geringer Durchfluss.	Erhöhen Sie den Durchfluss mit Hilfe des Mengenregulierungsknopf.
	Luftfilter verstopft.	Luftfilter reinigen.
	Sprühmaterial zu dick.	Kontrollieren Sie ob die Viskosität richtig ist.
	Unregelmäßiges Sprühergebnis	
	Luftfilter verstopft.	Luftfilter reinigen.
	Sprühmaterial fast leer.	Sprühmaterial nachfüllen.
	Farbbehälter locker.	Farbbehälter festschrauben.
	Farbbehälterdeckel locker.	Farbbehälterdeckel festschrauben.

Technische Daten

Modell	WWS-FSS500
Nennspannung	220-240 V ~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme	500 W
Viskosität	150 DIN-s (max.)
Durchflussmenge	1000 ml/min (max.)

Geräusch- und Vibrationsinformation

Geräuschemissionswerte

Gemessen gemäß EN 60745-1. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA} 87 dB(A)

Schallleistungspegel: L_{WA} 98 dB(A)

Unsicherheit: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Vibrationsinformation

Vibrationswert: a_h 3,52 m/s²

Unsicherheit: K 1,5 m/s²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird. Der tatsächliche Schwingungsemissionswert kann, wie folgt beschrieben, durch die Art der Anwendung abweichen:

- Befindet sich das Gerät in einem guten Zustand bzw. wurde es ordnungsgemäß gewartet.
- Wie und für welches Material das Gerät verwendet wird.
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreier Zustand.
- Fester Halt des Gerätes durch den Anwender.
- Wird das Gerät, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmungsgemäß verwendet.
- Bei nicht angemessener Anwendung kann das Gerät vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

⚠️ WARNUNG!

Sicherheitsmaßnahmen sind zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft). Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen sind zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Nur einwandfreies Zubehör verwenden.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie dieses Gerät benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Gerät entsprechend dieser Anleitung.
- Vermeiden Sie, das Gerät bei einer Temperatur unter 10°C zu verwenden.
- Planen Sie ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte nicht über mehrere Tage benutzen müssen.

Recycling

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.

Produkt entsorgen



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19 EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Entsorgen Sie auch die Produktverpackung umweltgerecht in den bereitgestellten Sammelbehältern.

Garantie

Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 3-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder

für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.

Table of contents

Scope of delivery / Description of parts	19	Maintenance, cleaning, storage and transport	25
General	19	Maintenance	25
Reading and storing the user manual	19	Cleaning	25
Explanation of symbols	19	Storage	26
Safety	19	Transport	26
Scope of use	19	Troubleshooting	26
Residual risks	20	Technical data	27
General safety instructions for power tools	20	Noise and vibration information	27
Before Use	22	Recycling	28
Checking the product and scope of delivery	22	Disposing of packaging	28
Measuring the viscosity	22	Disposal of the product	28
Selecting the spraying unit	23	Warranty	29
Filling the paint container	23	Declaration of conformity	29
Assembling / removing the spraying unit (Fig. A, B, C)	23		
Usage	24		
Connecting / disconnecting from the mains	24		
Switching on / off (Fig. D)	24		
Flow control (Fig. E)	24		
Adjusting / changing the spray pattern (Fig. F, G, H)	24		

Scope of delivery / Description of parts

1. Gun holder
2. Drive unit
3. Flow control knob
4. Locking lever
5. Regulator key
6. Paint container 1200 ml
7. Spraying unit "Universal"
8. Paint container lid
9. On/Off switch
10. Cap nut
11. Plastic nozzle "grey" (2.5 mm)
12. Air cap
13. Spraying distance regulator
14. Metal nozzle (1 mm)
15. Spraying unit "Paints"
16. Paint container 900 ml
17. Pin
18. Brush
19. Viscosity measuring cup

Explanation of symbols

The following symbols and key words are used in this operating manual, on the paint sprayer or on the packaging.

	WARNING! Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION! Indicates a hazard that can cause minor or moderate injuries when ignored.
	NOTE! Warns against potential damage to property.
	This symbol refers to useful information on assembly or usage.
	Products marked with this symbol comply with all applicable regulations of the European economic area
	Read the user manual.
	Protection category II.

The model name is a combination of letters and numbers:

WWS - **FSS** **500**
Distributor Product (ENG) Power

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Product (ENG)** = Paint sprayer (FSS); **Power** = 500 W

General

Reading and storing the user manual

This manual is an integral part of this 500 W 2-in-1 paint sprayer (hereafter referred to only as the "paint sprayer"). It contains important information on safety, usage and maintenance. Please familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the paint sprayer. Pay particular attention to the safety instructions and warnings. Not following the instructions given in the manual may result in serious injuries or damage to the paint sprayer. If the paint sprayer is passed on to a third party, please provide all documents to the third party together with it. Keep this manual in a safe place for future reference.

Revision: ID 001 - 2021-11 - REV001

Safety

Scope of use

The paint sprayer is intended for private and DIY use only for the following purposes:

- For spraying non-flammable and non-hazardous paints and varnishes.

All other applications are expressly ruled out and are considered as unintended use. The manufacturer or dealer shall not accept any liability for injuries, loss or damages caused by misuse or improper use. Examples of misuse or improper use are:



- Using unsuitable accessories
- Using non-original spare parts.
- Incorrect operation or misuse.
- Non-observance of the operating manual.
- Repairs performed by unauthorised third party workshops.
- Power cuts or faults caused by non-observance of electrical regulations.
- Use and maintenance of the paint sprayer by someone who is not familiar with the paint sprayer and/or who lacks suitable experience.
- Commercial, non-industrial or industrial use of the paint sprayer.

Use the accessories according to these instructions. Failure to follow the instructions given in this user manual may result in serious injuries and loss of warranty. Comply with applicable local or national regulations concerning the use of this paint sprayer. Do not make any modifications to the paint sprayer. Any modification to the paint sprayer may be dangerous and is prohibited.

Residual risks

Residual risks cannot be completely ruled out even in case of proper use. The following risks may arise due to the nature of the paint sprayer:

- Contact with the open nozzle.
- Injury and property damage by flying parts.
- Inhalation of sprayed paint and stirred up particles.
- Health hazard caused by the mist.

General safety instructions for power tools

WARNING!

Read all the warnings and safety instructions carefully. Failure to follow the warnings and safety instructions may result in electric shock, fire and/or serious injuries.

Retain all the warnings and safety instructions for future reference.

The term "power tool" in the safety instructions refers to your mains-operated

(corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep your work area clean and well lit.** Disorderly and dark work areas can lead to accidents.
- b) **Do not work with the power tool in potentially explosive atmospheres containing flammable liquids, gases or dusts.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and other people out of the area when operating the power tool.** Distraction may lead to loss of control over the device.

2) Electrical safety

- a) **The power tool's mains plug has to fit the socket. The plug should not be modified in any way. Do not use any adapter plugs with the earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid bodily contact with earthed objects such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Keep power tools out of rain and wet environments.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not use the cable for purposes for which it is not intended, such as carrying or hanging up the power tool, and do not pull the cable to disconnect the tool from the mains. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If you need to use the power tool in a damp environment, use a residual current protection device.** *Using a residual current protection device reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating the power tool may result in serious injury.*

b) **Wear personal protective equipment and always use safety goggles.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional start-up. Ensure that the switch is in the off-position before connecting to the power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Accidents may occur if you keep your finger on the switch while carrying the tool or if you connect the power tool to the power supply when the tool is switched on.*

d) **Remove any adjusting tools or keys before you switch the power tool on.** *A tool or a key left in a rotating part may result in injuries.*

e) **Avoid working with your body in an unusual position. Ensure proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) **Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) **If devices are provided for the**

connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used. *Use of dust collector can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and handling

a) **Do not overload the device. Use power tools that are intended for your work.** *By using the right electric power tool, your work will be better and safer within the indicated performance range.*

b) **Do not use the power tool if the switch is faulty.** *A power tool which can no longer be switched on and off is dangerous and has to be repaired.*

c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *This precautionary measure prevents the power tool from starting unintentionally.*

d) **Keep the unused power tool out of reach of children. Do not allow anyone unfamiliar with the power tool or these instructions, to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.*

e) **Maintain the power tools carefully.** *Ensure the moving parts are functioning correctly and do not getting stuck. Check if parts are broken or so badly damaged that the power tool's functions are impaired. Have damaged parts repaired before you operate the device. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to get stuck and are easier to control.*

g) **Use your power tool, accessories and bits etc. according to these instructions. Take into account the working conditions and the work to**





be performed. *Using power tools for applications other than those intended can lead to dangerous situations.*

5) Service

- a) **Get your power tool repaired by a qualified repair person using only original spare parts.** *This ensures that the device is always safe to operate.*

Before Use

⚠ WARNING!

Do not use the product in potentially explosive atmospheres. Use the product only in ambient temperatures between 10 - 40°C.

Disconnect the product from the power source before making any settings, mounting or replacing accessories and carrying out maintenance.

Checking the product and scope of delivery

⚠ WARNING!

Risk of suffocation! There is a risk of suffocation by ingestion or inhalation of films. Keep the packaging film out of the reach of children.

- Take the paint sprayer and accessories out of the packaging.
- Check that the delivery is complete (see section "Scope of delivery / Description of parts").
- Check whether the paint sprayer or the accessories are damaged.
- Do not use the paint sprayer if it is damaged or parts are missing. Contact the manufacturer via the service centre listed on the warranty card.

Measuring the viscosity

⚠ WARNING!

When diluting the product to be sprayed ensure that the flash point of the mixture after dilution is above 55°C. Diluting solvent-based paints, for example, reduces the flash point.

NOTE!

When diluting ensure that the paint and the thinner match. If an incorrect thinner is used, it can result in lumps which may clog the paint sprayer.

In order to use the spraying product with the paint sprayer, the paint should have a viscosity of max. 150 DIN-sec. and the correct nozzle diameter has to be used. Please refer to the viscosity table.

The values in the table are maximum circa "Flow times in seconds" (0.5 seconds are rounded off to full seconds).

- Stir the product to be sprayed thoroughly.
- Dip the viscosity measuring cup **19** completely into the product to be sprayed.
- Lift the viscosity measuring cup out of the product to be sprayed.
- Stop the flow time of the fluid from the narrow outlet of the viscosity measuring cup until it breaks off.
- Compare the flow time with that mentioned in the viscosity table above to ensure the correctness of the viscosity.
- If necessary, dilute the product to be sprayed and carry out the measurement several times until you achieve the correct viscosity.

Spraying product	Flow times	Recommended dilution	Nozzle type
Wall colour	Max. 100 sec. (150 DIN-sec)	5 - 10 %	Plastic nozzle "grey" (2.5 mm) 11
Varnish, wood preservatives, oil, disinfectants	Max. 40 sec. (40 DIN-sec)	0 %	Metal nozzle (1 mm) 14
Paint, primer, car paint, 2-component paint, Clear varnish	Max. 40 sec. (40 DIN-sec)	5 - 10 %	Metal nozzle (1 mm)

Selecting the spraying unit

The paint sprayer is delivered with two spraying units.

Depending on the application, use the appropriate spraying unit (see chapter "Measuring viscosity").

- Spraying unit "Universal" **7** with plastic nozzle "grey" **11** (pre-assembled) and paint container 1200 ml **6**.
- Spraying unit "Paint" **15** with metal nozzle **14** (pre-assembled) and paint container 900 ml **16**.

Assembling / removing the spraying unit (Fig. A, B, C)

When delivered, the spraying unit "Universal" **7** with the plastic nozzle "grey" **11** is already pre-assembled.

- Insert either the "Universal" spraying unit or the "Paint" spraying unit **15** into the gun holder **1** so that the symbol **6** is aligned with the mark on the drive unit **2**.
- Turn the spraying unit with a rotary motion in the gun holder until the symbol **6** aligns with the mark.
- Close the locking lever **4**.
- To remove the spraying unit, proceed in the reverse order.

Filling the paint container



Both the 1200 ml paint container **6** and the 900 ml paint container **16** can be combined with both spraying units.

- Mount the empty 1200 ml paint container or the 900 ml paint container with a rotary movement onto the spraying unit.
- Open the paint container lid **8** with a rotary movement.
- Fill the paint container with the product to be sprayed up to the maximum mark.
- Close the paint container lid again.



Usage

WARNING!

Do not use the paint sprayer for spraying flammable and hazardous liquids.

Be aware of all the risks posed by the product to be sprayed and read all the instructions on the container or the information provided by the manufacturer of the product to be sprayed.

Do not spray substances whose risk is not known.

CAUTION!

Use appropriate personal protective equipment such as dust masks.

Connecting / disconnecting from the mains

WARNING!

Mains cables may only be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a qualified person.

The paint sprayer is designed for use with single-phase AC 220 - 240 V ~ / 50 Hz and has protective insulation. Check whether the mains voltage of the socket corresponds with the mains voltage indicated on the rating plate. Use an extension cable if the work area is not close to the mains outlet. Ensure an extension cable with a conductor diameter of at least 1.5 mm². If necessary, ask the dealer for advice when purchasing. The extension cable used should be as short as possible. Ensure the mains cable does not pose a tripping hazard.

Switching on / off (Fig. D)

Switching on:

- Press the On / Off switch **9**

Switching off:

- Release the On / Off switch.

Flow control (Fig. E)

The flow can be continuously adjusted using the flow control knob **3**:

- To increase the flow turn the flow control knob in the direction of the "+" symbol.
- To reduce the flow turn the flow control knob in the direction of the "-" symbol.

Adjusting / changing the spray pattern (Fig. F, G, H)



The spraying result depends heavily on the structure and surface of the material being sprayed. Therefore pre-treat the surface carefully and do not cover the parts to be sprayed. Check the spray on a test site before each operation.

The paint sprayer can be adjusted to three different spraying versions depending on the application:

- Loosen the cap nut **10** by rotating it slightly.
- Turn the air cap **12** to either vertical or horizontal position.
- Re-tighten the cap nut by hand.
- Also adjust the width of the spray using the spraying width regulator **13**.
- Push the spraying width regulator towards to obtain a broad, oval spray.
- Push the spraying width regulator towards to obtain a narrow, focussed spray.

Maintenance, cleaning, storage and transport

⚠ WARNING!

Disconnect the paint sprayer from the mains before making any adjustments, maintenance or repair.

Maintenance

Only use spare parts / accessories from the manufacturer or authorised and qualified workshops.

Repairs should only be carried out by qualified technicians or by an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the product and understand and follow the safety regulations.

Cleaning

⚠ CAUTION!

Make sure that liquids do not get inside the drive unit.

Cleaning the drive unit

- Clean the drive unit **2** with a moist cloth. Never use strong, flammable and / or abrasive cleaning agents or solvents. Allow all the parts to dry completely.
- Ensure that the ventilation slots are not blocked and clean the tool's housing regularly with a soft cloth.

Cleaning the spraying unit (Fig. I, J, K, L)

NOTE!

Use only the regulating bar for the respective nozzle. The nozzles and regulating bars are colour-coded for this purpose.

- Unscrew the cap nut **10**.
- Remove the air cap **12**.
- Remove the nozzle.
- Remove the regulating bar using the regulating bar key **5**.
 - Regulating bar "grey" = plastic nozzle "grey" (2.5 mm)
 - Regulating bar "brass" = metal nozzle (1 mm)
- Insert the pin **17** several times through the nozzle.
- Clean all the parts under running water.
- Allow all the parts to dry completely.

Cleaning paint containers (Fig.M, N)

- Remove the spraying unit "Universal" **7** or the spraying unit "Paint" **15** from the drive unit **2**.
- Remove the paint container **6** / **16** from the spraying unit.
- Pull the vertical pipe **A** and the air pipe **B** out of the spraying unit.
- Clean the vertical pipe using the brush **18**.
- Dismantle the air pipe into its individual parts by unscrewing it.
- Clean all the parts of the air pipe under running water.
- Allow all the parts to dry completely.
- Re-assemble all parts in reverse order.



Cleaning the filter (Fig. 0)

- Loosen the four screws on the filter housing **C** at the back of the drive unit **2**.
- Remove the filter **D**.
- Rinse the filter with water and allow it dry completely.
- Re-assemble the filter and the filter housing in the reverse order.

Storage

- Clean the paint sprayer before storage.
- Keep the paint sprayer in a safe, cool, dry and well-ventilated place, out of the reach of children when not being used.

Transport

- Use the original packaging and secure the paint sprayer against shock and vibrations during transport.

Troubleshooting

Problem	Possible causes	Troubleshooting
Paint sprayer is spraying too much paint.	Flow is too high.	Reduce the flow using the flow control knob.
	Distance too less when spraying.	Increase the distance from the surface.
	The material to be sprayed is very diluted.	Check if the viscosity is correct.
Product to be sprayed is dripping from the nozzle.	Nozzle is loose.	Tighten the nozzle.
	Nozzle is broken.	Replace the nozzle.
	Product to be sprayed is clogged inside the nozzle.	Clean the nozzle.
Paint sprayer is spraying too little paint.	Nozzle clogged.	Clean the nozzle.
	Vertical pipe is loose.	Press the vertical pipe firmly.
	Paint container loose.	Tighten the paint container.
	Paint container lid is loose.	Tighten the paint container lid.
	Spraying unit is loose.	Check the connection between the spraying unit and the drive unit.
	Flow is too less.	Increase the flow using the flow control knob.
	Air filter clogged.	Clean the air filter.
	Product to be sprayed is too thick.	Check if the viscosity is correct.
Spray is uneven.	Air filter clogged.	Clean the air filter.
	Product to be sprayed is almost empty.	Refill product to be sprayed.
	Paint container is loose.	Tighten the paint container.
	Paint container lid is loose.	Tighten the paint container lid.

Technical data

Model	WWS-FSS500
Rated voltage	220-240 V ~ / 50 Hz
Power consumption	500 W
Viscosity	150 DIN-s (max.)
Flow rate	1000 ml/min (max.)

Noise and vibration information

Noise emission values

Measured according to EN 60745-1. The noise level at the workplace may exceed 80 dB (A); safety precautions are required for the operator in this case (wear suitable ear protection).

Sound pressure level: L_{pA} 87 dB(A)

Sound power level: L_{WA} 98 dB(A)

Instability: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Vibration details

Vibration level: a_h 3.52 m/s²

Instability: K 1.5 m/s²

The overall vibration value and the noise emission value specified have been measured according to a standardized test method and can be used to compare one power tool with another.

The overall vibration value and the noise emission value specified can also be used for a preliminary estimation of the load.

⚠ WARNING!

The vibration and noise emissions during the actual use of the power tool may differ from the specified values, depending on the manner in which the power tool is used, especially, the type of workpiece being machined

The actual vibration emission value may differ due to the type of application, as described below:

- Is the tool well-maintained and in good condition.
- How, and for what material, the tool is used.
- The use of proper accessories, and whether these are in good condition.



- Is the tool held tightly by the user.
- Is the tool is operated properly as described in this manual.
- If the tool is used improperly or excessively it can cause vibration-related illness.

WARNING!

Safety measures have to be defined to protect the operator based on an estimate of the vibration load during actual usage conditions (in this case all the parts of the operating cycle have to be considered, such as times when the power tool is turned off, and those where, the tool is turned on, but is running without load). Depending on the way the tool is used and the operating conditions, the following safety precautions have to be taken for the safety of the operator:

- Try to avoid exposure to vibration as much as possible.
- Use only accessories that are in good condition.
- Wear anti-vibration gloves when using the tool.
- Follow the instructions on maintenance and care given in this manual.
- Avoid operating the tool at temperatures below 10°C.
- Plan your work in such a way so that you do not have to use vibrating tools over several days.

Recycling

Disposing of packaging



Dispose of the packaging material according to the type of material and according to any local regulations.

Disposal of the product



This symbol indicates that this product may not be disposed of together with domestic waste in compliance with the (2012/19/EC) directive pertaining to waste electrical and electronic devices (WEEE). This product should be handed over at an designated collection point. This can occur, for example, by returning it when a similar product is purchased or by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collection points for used equipment can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorised institution for the disposal of used electrical and electronic equipment or the waste collection services. Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.

Warranty

Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear Customer,

This product comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case this product is defective, you have legal rights against the seller of the product. These statutory are not restricted by our warranty as mentioned below.

Warranty terms

The warranty period will begin on the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase.

If a material or fabrication defect occurs in this product within 3 years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the 3 year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, we will send you the repaired or a new product. No new warranty period begins when the product is repaired or replaced.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. The same applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase should be notified immediately after removal from packaging. Repairs after expiry of the warranty period will be charged.

Scope of Warranty

The product has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery.

The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear or for the damage

to fragile parts, e.g. switch, batteries or those made of glass.

The warranty is void if the product is damaged, improperly used or maintained. For using the product properly, all the instructions given in the user manual have to be strictly followed. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is only intended for private use and not for commercial use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Process in the event of warranty use

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions given below:

Please be ready with the sales receipt and the product number as proof or purchase for all queries.

You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your manual (below left) or as sticker on the back or lower side.

If there are functional or other defects, first call or email the following service department.

You can then send a product recorded as defective postage free along the the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

Declaration of conformity

The EU declaration of conformity can be found on the penultimate page of this manual.

Sommaire

Livraison / description des pièces.....	31	Maintenance, nettoyage, stockage et transport.....	38
Généralités.....	31	Entretien	38
Notice d'utilisation à lire et à conserver.....	31	Nettoyage	38
Explication des symboles.....	31	Stockage.....	39
Sécurité	32	Transport.....	39
Utilisation conforme.....	32	Dépannage	39
Autres risques.....	32	Caractéristiques techniques	40
Consignes générales de sécurité pour les outils électriques	32	Information concernant le bruit et les vibrations	40
Avant l'utilisation	35	Recyclage	41
Vérifier le pulvérisateur à peinture et la livraison.....	35	Élimination de l'emballage.....	41
Mesurer la viscosité.....	35	Élimination du produit.....	41
Sélectionner l'unité de pulvérisation.....	36	Garantie.....	42
Remplir le réservoir de peinture.....	36	Déclaration de conformité	42
Monter / enlever l'unité de pulvérisation (fig. A, B, C).....	36		
Utilisation.....	37		
Établir / déconnecter la connexion au réseau.....	37		
Marche et arrêt (fig. D)	37		
Régulation du débit (fig. E)	37		
Réglage / modification du jet de pulvérisation (fig. F, G, H).....	37		

Livraison / description des pièces

1. Porte-pistolet
2. Unité de commande
3. Bouton de régulation du débit
4. Levier de fermeture
5. Clé de tige de réglage
6. Réservoir de peinture 1200 ml
7. Unité de pulvérisation « Universelle »
8. Couvercle du réservoir de peinture
9. Interrupteur marche/arrêt
10. Écrou-raccord
11. Buse plastique « grise » (2,5 mm)
12. Chapeau d'air
13. Régulateur d'étendue de pulvérisation
14. Buse métallique (1 mm)
15. Unité de pulvérisation « Vernis »
16. Réservoir de peinture 900 ml
17. Aiguille
18. Balai
19. Verre de mesure de la viscosité

Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie du Système de pulvérisation de peinture 2 en 1, 500 W (par la suite désignée uniquement par « Pulvérisateur à peinture »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser le pulvérisateur à peinture. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager le pulvérisateur à peinture. Si vous donnez le pulvérisateur à peinture à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.

Revision: ID 001 - 2021-11 - REV001

Explication des symboles

Les symboles et mots-clés suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur le pulvérisateur à peinture ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT ! Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION ! Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.

REMARQUE ! Risque de dommages matériels.

i Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour l'utilisation.

CE Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.

  Lisez la notice.

 Classe de protection 2.

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

WWS - **FSS** **500**
Distributeur Produit (GER) Puissance

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produit (GER)** = Pistolet à peinture 2 en 1 (FSS); **Puissance** = 500 W

Sécurité

Utilisation conforme

Ce pulvérisateur à peinture est exclusivement conçu pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- Pour la pulvérisation de peintures et vernis ininflammables et inoffensifs.

Toute autre utilisation est expressément exclue et considérée comme une utilisation non conforme. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :

- Utilisation d'accessoires non adaptés.
- Montage ou remplacement de pièces n'étant pas d'origine.
- Manipulation non conforme ou utilisation inadéquate.
- Non respect du mode d'emploi.
- Réparation par un tiers ou des ateliers non homologués.
- Pannes de l'installation électrique consécutives au non respect des consignes électriques et instructions.
- Utilisation ou maintenance du pulvérisateur à peinture par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le pulvérisateur à peinture et/ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle du pulvérisateur à peinture.

Utilisez les accessoires conformément à ces instructions. Les négligences dans le respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures graves et conduire à la perte de la garantie. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation du pulvérisateur à peinture. Ne procédez à aucune modification sur le pulvérisateur à peinture. Toute modification du pulvérisateur à peinture peut être dangereuse et est donc interdite.

Autres risques

Malgré une utilisation conforme, des risques résiduels non manifestes ne peuvent être intégralement exclus. Les dangers suivants, inhérents au type du pulvérisateur à peinture, peuvent survenir :

- Contact avec la buse non protégée.
- Blessures et dommages matériels causés par des pièces volantes.
- Inhalation du produit à pulvériser et des particules tourbillonnantes.
- Dommages à la santé causés par le brouillard.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT !

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions. *Les négligences dans le respect des consignes de sécurité et des instructions peuvent être à l'origine de décharges électriques, brûlures et/ou blessures graves.*

Veillez conserver l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « Outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble d'alimentation) et sur batterie (sans câble d'alimentation).

1) Sécurité du poste de travail

a) Gardez la zone de travail propre et bien éclairé. *Le désordre et des zones de travail mal éclairées peuvent causer des accidents.*

b) Ne travaillez pas avec votre outil électrique dans des environnements explosibles et en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*

- c) **Tenez les enfants et autres personnes éloignés de l'appareil pendant son utilisation.** *Si votre attention est détournée, vous pouvez perdre le contrôle de votre appareil.*

2) Sécurité électrique

- a) **La prise mâle de l'outil doit correspondre à la prise femelle du secteur. La prise de courant ne doit d'aucune manière être modifiée. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec à des outils électriques mis à la terre.** *Des prises non modifiées et adaptées réduisent les risques de chocs électriques.*
- b) **Éviter tout contact avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** *Il existe un risque élevé de choc électrique si votre corps est mis à la terre.*
- c) **Gardez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un outil électrique accroît le risque de choc électrique.*
- d) **N'utilisez jamais le câble à d'autres fins que celles prévues, comme pour porter ou suspendre l'outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise de courant. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes tranchantes ou des pièces en mouvement.** *Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.*
- e) **Si vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez uniquement des rallonges également adaptées pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si vous êtes contraint d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, utilisez un disjoncteur à courant de défaut.** *L'utilisation d'un*

disjoncteur à courant de défaut diminue le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de vigilance en travaillant avec un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention, lors de l'utilisation de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Portez un équipement de protection personnel et portez toujours des lunettes de protection.** *Le port d'un équipement de protection individuelle tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive en fonction du type et de l'utilisation de l'outil électrique diminue le risque de blessures.*
- c) **Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil électrique est hors circuit avant de le raccorder à l'alimentation électrique et/ou à l'accumulateur, avant de le prendre ou de le porter.** *Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou de raccorder l'appareil lorsqu'il est sous tension peut constituer une source d'accidents.*
- d) **Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez les outils de réglage ou les clés de serrage.** *Un outil ou une clé restés sur une partie rotative de l'appareil peut provoquer des blessures.*
- e) **Évitez une position anormale du corps. Assurez un appui stable et veillez à conserver l'équilibre à tout moment.** *Vous pourrez ainsi mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.*



- f) **Portez des vêtements appropriés.** Ne portez ni vêtements flottants, ni bijoux. Veillez à tenir les cheveux, vêtements et gants à l'écart de pièces en mouvement. *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs collecteurs ou des dispositifs d'aspiration de poussières peuvent être montés, assurez-vous qu'ils sont raccordés et qu'ils sont correctement utilisés.** *L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de poussières peut diminuer le risque provoqué par la poussière.*
- 4) **Utilisation et manipulation de l'outil électrique**
 - a) **Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail.** *En utilisant l'outil électrique adapté, vous travaillez mieux et de façon plus sûre dans la plage de performance indiquée.*
 - b) **N'utilisez aucun outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** *Un outil électrique que l'on ne peut plus brancher ou débrancher, est potentiellement dangereux et doit être réparé.*
 - c) **Retirez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie avant de procéder aux réglages des appareils, de remplacer les accessoires ou de ranger l'appareil.** *Cette mesure de sécurité évite une mise en marche involontaire de l'outil.*
 - d) **Conservez les outils électriques non utilisés hors de la portée d'enfants. Ne laissez pas de personnes non qualifiées ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser l'appareil.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*
- e) **Prenez soin de l'outil électrique.** Vérifiez que les parties mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, et que des éléments ne sont pas endommagés ou cassés, ce qui pourrait altérer les fonctions de l'outil. **Faites réparer les pièces endommagées avant utilisation.** *Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans un mauvais entretien des outils électriques.*
- f) **Veillez à ce que les outils de coupe restent coupants et propres.** *Les outils de coupe bien entretenus et bien affûtés sont plus simples à utiliser et ont moins tendance à bloquer.*
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément aux présentes instructions. Tenez compte des conditions d'utilisation et de la tâche à effectuer.** *L'utilisation d'outils électriques à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.*
- 5) **Service**
 - a) **Faites réparer votre outil électrique uniquement par des techniciens spécialisés et qualifiés et en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.** *En procédant ainsi, le maintien de la sécurité de l'outil électrique reste garanti.*

Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le produit dans des atmosphères explosives. N'utilisez le produit qu'avec des températures ambiantes entre 10 - 40° C.

Avant de procéder à des réglages, de monter ou de changer des accessoires et d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez impérativement le produit de la source d'air comprimé.

Vérifier le pulvérisateur à peinture et la livraison

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'asphyxie ! Risque d'asphyxie en cas d'ingestion ou d'inhalation de films. Tenez le film d'emballage hors de portée d'enfants.

- Retirez le pulvérisateur à peinture et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que le pulvérisateur à peinture ou les accessoires ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le pulvérisateur à peinture. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.

Mesurer la viscosité

⚠ AVERTISSEMENT !

Lors de la dilution du produit à pulvériser, veillez à ce que le point de flamme du mélange soit à nouveau supérieur à 55° C après dilution. La dilution p. ex. de vernis contenant des solvants, fixe le point de flamme vers le bas.

REMARQUE !

Lors de la dilution, s'assurer que le produit à pulvériser et la dilution concordent. Si une dilution incorrecte est utilisée, il peut se former des grumeaux qui peuvent obstruer le pulvérisateur à peinture.

Pour pouvoir utiliser le produit à pulvériser avec le pulvérisateur de peinture, les peintures doivent avoir une viscosité de max. 150 DIN-sec. et le diamètre de buse correct doit être utilisé. Respectez donc le tableau de viscosité.

Les valeurs indiquées dans le tableau ne doivent pas dépasser approximativement le « Temps d'écoulement secondes » (0,5 seconde est arrondi à la seconde supérieure).

- Bien remuer le produit à pulvériser.
- Plongez complètement le verre de mesure de la viscosité 19 dans le produit à pulvériser.
- Retirez le verre de mesure de la viscosité du produit à pulvériser.
- Arrêtez le temps d'écoulement à partir de la sortie étroite du verre de mesure de la viscosité jusqu'à ce qu'il se casse.
- Comparez le temps d'écoulement avec le tableau de viscosité ci-dessus pour vérifier l'exactitude de la viscosité.
- Si nécessaire, diluez le produit à pulvériser et effectuez la mesure plusieurs fois jusqu'à ce que vous ayez atteint la viscosité correcte.



Produit à pulvériser	Temps d'écoulement	Dilution conseillée	Type de buse
Peinture murale	max. 100 sec. (150 DIN-sec)	5 - 10 %	Buse plastique « grise » (2,5 mm) 11
Lasure, produits de préservation du bois, huile, désinfectants	max. 40 sec. (40 DIN-sec)	0 %	Buse métallique (1 mm) 14
Peinture, apprêt, peinture automobile, peinture 2 composants, peinture transparente	max. 40 sec. (40 DIN-sec)	5 - 10 %	Buse métallique (1 mm)

Sélectionner l'unité de pulvérisation

Le pulvérisateur à peinture est livré avec deux unités de pulvérisation.

Selon l'application, utiliser l'unité de pulvérisation appropriée (voir chapitre « Mesure de la viscosité »).

- Unité de pulvérisation « Universelle » **7** avec buse plastique « grau » **11** (prémontée) et réservoir de peinture 1200 ml **6**.
- Unité de pulvérisation « Vernis » **15** avec buse métallique **14** (prémontée) et réservoir de peinture 900 ml **16**.

Remplir le réservoir de peinture

i Le réservoir de peinture de 1200 ml **6** comme aussi le réservoir de peinture de 900 ml **16** peuvent être combinés avec les deux unités de pulvérisation.

- Montez le réservoir de peinture vide de 1200 ml ou le réservoir de peinture de 900 ml sur l'unité de pulvérisation avec un mouvement de rotation.
- Ouvrez le couvercle du réservoir de peinture **8** avec un mouvement de rotation.
- Remplissez le réservoir de peinture avec le produit à pulvériser jusqu'à la marque maximale.
- Refermez le couvercle du réservoir de peinture.

Monter / enlever l'unité de pulvérisation (fig. A, B, C)

Lors de la livraison, l'unité de pulvérisation « Universelle » **7** avec la buse plastique « grise » **11** est déjà prémontée.

- Insérez au choix l'unité de pulvérisation « Universelle » ou « Vernis » **15** dans le porte-pistolet **1** de manière à ce que le symbole  soit aligné sur le marquage de l'unité de commande **2**.
- Tournez l'unité de pulvérisation dans le porte-pistolet jusqu'à ce que le symbole  soit aligné sur le marquage.
- Fermez le levier de fermeture **4**.
- Pour retirer l'unité de pulvérisation, faites l'opération inverse.

Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne pas utiliser le pulvérisateur de peinture pour pulvériser des liquides inflammables ou dangereux.

Soyez conscient de tous les dangers posés par le produit à pulvériser et observez toutes les inscriptions sur le contenant ou les informations fournies par le fabricant du produit à pulvériser.

Ne pas pulvériser de substances dont le danger n'est pas connu.

⚠ ATTENTION !

Utilisez un équipement de protection individuelle approprié, comme p. ex. un masque anti-poussière.

Établir / déconnecter la connexion au réseau

⚠ AVERTISSEMENT !

Le remplacement du câble d'alimentation ou de la fiche doit être effectué uniquement par le fabricant, son service après-vente ou une personne de même qualification.

Le pulvérisateur à peinture est conçu et isolé pour un fonctionnement sur courant alternatif monophasé de 220 - 240 V~ / 50 Hz. Branchez la fiche secteur dans une prise de courant correctement installée qui correspond aux "Caractéristiques techniques". Si la zone de travail ne se trouve pas à proximité de la prise de courant, utilisez un câble de rallonge. Ici, la section de la rallonge doit être au moins de 1,5 mm².

Faites-vous conseiller lors de l'achat auprès d'un commerçant spécialisé. La rallonge doit être la plus courte possible. Veillez à ce que la rallonge ne représente pas un risque de trébuchement.

Marche et arrêt (fig. D)

Mise en marche :

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **9** .

Arrêt :

- Relâcher l'interrupteur marche/arrêt.

Régulation du débit (fig. E)

Le débit peut être réglé en continu au moyen du bouton de régulation du débit **3** :

- Pour augmenter le débit, tourner le bouton de régulation de débit dans la direction du symbole « + ».
- Pour réduire le débit, tourner le bouton de régulation de débit dans la direction du symbole « - ».

Réglage / modification du jet de pulvérisation (fig. F, G, H)

i Le résultat de pulvérisation dépend fortement de la structure et de la surface du matériau à pulvériser. Par conséquent, traitez la surface avec précaution et ne recouvrez pas les pièces à pulvériser.

Contrôlez le jet de pulvérisation sur une pièce de test avant chaque opération.

Selon l'application, le pulvérisateur de peinture peut être réglé sur trois différentes variantes de jets :

- Desserrez l'écrou-raccord **10** en le tournant légèrement.
- Tournez le chapeau d'air **12** en position verticale ou horizontale.
- Resserrez l'écrou-raccord à la main.
- Réglez en outre l'étendue du jet de pulvérisation à l'aide du régulateur d'étendue de pulvérisation **13** .
- Pousser le régulateur d'étendue de pulvérisation dans la direction  pour obtenir un jet de pulvérisation large et ovale.
- Pousser le régulateur d'étendue de pulvérisation dans la direction  pour obtenir un jet de pulvérisation étroit et ponctuel.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport

⚠ AVERTISSEMENT !

Débranchez la fiche de secteur du pulvérisateur à peinture avant de procéder à un réglage, une maintenance ou une remise en état.

Entretien

Utilisez uniquement des pièces de rechange / accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Nettoyage

⚠ ATTENTION !

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'unité de commande.

Nettoyer l'unité de commande

- Nettoyez l'unité de commande **2** avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants abrasifs et/ou inflammables. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Veillez à ce que les fentes de ventilation restent ouvertes et nettoyez le corps de la machine régulièrement avec un chiffon.

Nettoyer l'unité de pulvérisation (fig. I, J, K, L)

REMARQUE !

Utilisez uniquement la tige de réglage associée à la buse correspondante. Les buses et les tiges de réglage sont codées par couleur à cet effet.

- Dévissez l'écrou-raccord **10**.
- Démontez le chapeau d'air **12**.
- Retirez la buse.
- Tirez la tige de réglage intégrée à l'aide de la clé de tige de réglage **5**.
 - Tige de réglage « grise » = buse plastique « grise » (2,5 mm)
 - Tige de réglage « laiton » = buse métallique (1 mm)
- Insérez l'aiguille **17** plusieurs fois dans la buse.
- Nettoyez toutes les pièces sous l'eau courante.
- Laissez sécher ensuite complètement toutes les pièces.

Nettoyer le réservoir de peinture (fig. M, N)

- Retirez l'unité de pulvérisation « Universelle » **7** ou l'unité de pulvérisation « Vernis » **15** de l'unité de commande **2**.
- Retirez le réservoir de peinture **6** / **16** de l'unité de pulvérisation.
- Retirez le tube montant **A** ainsi que le tuyau d'air **B** de l'unité de pulvérisation.
- Nettoyez le tube montant à l'aide de la brosse **18**.
- Démontez le tube d'air en différentes parties en le dévissant.
- Nettoyez toutes les pièces du tuyau d'air sous l'eau courante.
- Laissez sécher ensuite complètement toutes les pièces.
- Remontez toutes les pièces dans l'ordre inverse.

Nettoyage du filtre (fig. 0)

- Desserrez les quatre vis au boîtier de filtre **C** sur la face arrière de l'unité de commande **2**.
- Enlevez le filtre **D**.
- Rincez le filtre avec de l'eau et laissez-le sécher complètement.
- Remontez le filtre ainsi que le boîtier de filtre dans l'ordre inverse.

Stockage

- Nettoyez le pulvérisateur à peinture avant de le ranger.
- En cas de non-utilisation, rangez le pulvérisateur à peinture à un endroit sûr, sec, frais et bien aéré, hors de portée des enfants.

Transport

- Transportez le pulvérisateur à peinture protégé contre les chocs et les vibrations et dans l'emballage d'origine.

Dépannage

Problème	Cause possible	Dépannage
Le pulvérisateur de peinture pulvérise trop de produit à pulvériser.	Débit trop élevé.	Réduisez le débit à l'aide du bouton de régulation de débit.
	Distance insuffisante lors de la pulvérisation.	Augmentez la distance par rapport à la surface.
	Produit à pulvériser trop dilué.	Contrôlez si la viscosité est correcte.
Le produit à pulvériser goutte de la buse.	Buse desserrée.	Serrez la buse.
	Buse endommagée.	Remplacez la buse.
	Produit à pulvériser bouché à l'intérieur de la buse.	Nettoyez la buse.
Le pulvérisateur de peinture pulvérise trop peu de produit à pulvériser.	Buse bouchée.	Nettoyez la buse.
	Tube montant desserré.	Tube montant desserré.
	Réservoir de peinture desserré.	Revissier le réservoir de peinture.
	Couvercle de réservoir de peinture desserré.	Revissier le couvercle de réservoir de peinture.
	Unité de pulvérisation desserrée.	Contrôlez le raccordement entre l'unité de pulvérisation et l'unité de commande.
	Débit trop faible.	Augmentez le débit à l'aide du bouton de régulation de débit.
	Filtre d'air obstrué.	Nettoyer le filtre d'air.
	Matériau de pulvérisation trop épais.	Contrôlez si la viscosité est correcte.
Résultat de pulvérisation irrégulier	Filtre d'air obstrué.	Nettoyer le filtre d'air.
	Matériau de pulvérisation presque vide.	Faire l'appoint de matériau de pulvérisation.
	Réservoir de peinture desserré.	Revissier le réservoir de peinture.
	Couvercle de réservoir de peinture desserré.	Revissier le couvercle de réservoir de peinture.

Caractéristiques techniques

Modèle	WWS-FSS500
Tension nominale	220-240 V ~ / 50 Hz
Puissance absorbée	500 W
Viscosité	150 DIN-s (max.)
Débit	1000 ml/min (max.)

FR

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs d'émissions sonores

Mesuré conformément à la norme EN 60745-1. Le niveau sonore au poste de travail peut dépasser 80 dB (A). Dans ce cas, des mesures de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection auditive adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA} 87 dB(A)

Niveau de puissance acoustique : L_{WA} 98 dB(A)

Incertitude : K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Information relative aux vibrations

Valeur de vibrations : a_h 3,52 m/s²

Incertitude : K 1,5 m/s²

La valeur de vibration totale indiquée et la valeur d'émission sonore indiquée ont été mesurées selon une procédure d'essai standardisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre.

Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores totales indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.

⚠ AVERTISSEMENT !

Les émissions de vibrations et sonores émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier du type de pièce à traiter.

- Le produit est-il en bon état et a été correctement entretenu.
- Comment et pour quel matériau le produit est-elle utilisée.

- L'accessoire employé est-il adapté et en parfait état.
- Bon maintien du produit par l'utilisateur.
- Le produit est-il utilisé de manière conforme, comme décrit dans ce manuel.
- En cas d'utilisation inappropriée, le produit peut provoquer des affections dues aux vibrations.

⚠ AVERTISSEMENT !

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes où l'outil électrique est éteint et celles où il est allumé mais fonctionne sans charge).

Les mesures de sécurité suivantes sont à respecter, pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- Veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration quand vous utilisez l'outil du produit.
- Entretenez le produit et effectuez les maintenances prévues conformément à ces instructions.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10°C et supérieures à 40° C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation des appareils vibrant fortement sur plusieurs jours.

Recyclage

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage en les triant. Jetez les cartons d'emballage avec les vieux papiers et déposez les films au centre de collecte des matières recyclables.



Élimination du produit



Ce pictogramme signale que le produit ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères, conformément aux directives relatives aux appareils électriques et électroniques usés (2012/19/CE) et à la réglementation nationale. Ce produit doit être remis à un centre de récupération prévu à cet effet. Ceci peut se faire soit en rendant le produit, lors de l'achat d'un article analogue, soit en le remettant à un centre de récupération agréé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Le traitement incorrect des appareils électriques et électroniques usagés peut avoir des répercussions négatives sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses qui se trouvent dedans. En éliminant correctement ce produit, vous participez par ailleurs à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Les informations relatives aux centres de récupération d'appareils usagés vous seront fournies par l'autorité municipale compétente, les services publics chargés de la collecte des déchets, les centres agréés pour l'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés ou par votre service de voirie. Les emballages sont composés de matériaux recyclables. Jetez-les de manière écologique dans les systèmes de collecte prévus à cet effet.

Garantie

Garantie de Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Chère cliente, cher client,

Ce produit est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts présents sur le produit, vous disposez envers le vendeur du produits de droits légaux. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat.

Si pendant un délai de 3 ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement le produit. Cette garantie implique que le produit défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de 3 ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date de sa survenance.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit ne marquent pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux de réclamations

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci est également valable pour les pièces remplacées et réparées. Tout endommagement et vice éventuellement décelé au moment de l'achat devra être signalé immédiatement après le déballage. Toute réparation effectuée après la période de garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

Le produit a été fabriqué soigneusement selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison.

La garantie s'applique aux vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit exposées à une usure normale

et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni aux dommages sur les pièces fragiles telles que les interrupteurs, les accus ou celles fabriquées en verre par exemple.

La présente garantie devient caduque si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions précisées dans la notice d'utilisation sont à respecter avec précision pour une utilisation conforme du produit. Les emplois et opérations déconseillés ou contre-indiqués dans la notice d'utilisation doivent être absolument évités.

L'appareil est uniquement destiné pour un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer aux instructions ci-après :

Veuillez toujours avoir à disposition votre ticket de caisse ainsi que la référence de l'article attestant de votre achat et à présenter sur demande.

La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure.

En cas de dysfonctionnement ou de survenance d'un autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par email le département après-vente indiqué ci-après téléphoniquement ou par courriel.

Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant le défaut et quand il est survenu, sans frais de port pour vous à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.

Déclaration de conformité

Vous trouverez la déclaration de conformité UE à l'avant-dernière page de la présente notice.



43

Obsah

Rozsah dodávky / seznam dílů	45	Údržba, čištění, skladování a transport	51
Všeobecné informace	45	Údržba.....	51
Přečtěte si prosím návod a uschovejte jej... ..	45	Čištění.....	51
Legenda k použitým symbolům.....	45	Skladování.....	52
Bezpečnost.....	45	Přeprava	52
Použití v souladu s určením.....	45	Odstranění poruchy.....	52
Zbytková rizika.....	46	Technické údaje.....	53
Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí	46	Informace o hlučnosti a vibracích.....	53
Před použitím	48	Recyklace	54
Kontrola výrobku a rozsahu dodávky.....	48	Likvidace obalu.....	54
Měření viskozity.....	48	Likvidace produktu.....	54
Volba stříkací jednotky	49	Záruka	55
Naplnění nádoby na barvu	49	Prohlášení o shodě	55
Montáž / odstranění stříkací jednotky (obr. A, B, C).....	49		
Použití.....	50		
Zajištění / odpojení síťového přípoje.....	50		
Zapnutí / vypnutí (obr. D).....	50		
Regulace množství (obr. E)	50		
Nastavení / změna profilu stříkání (obr. F, G, H)	50		

Rozsah dodávky / seznam dílů

1. Úchyt pistole
2. Pohonná jednotka
3. Knoflík regulace množství
4. Uzavírací páčka
5. Klíč regulačního hrotu
6. Nádobka na barvu 1 200 ml
7. Stříkací jednotka "Universal"
8. Víko nádobky na barvu
9. Spínač ZAP/VYP
10. Převlečná matice
11. Plastová tryska "šedá" (2,5 mm)
12. Vzduchové víčko
13. Regulátor rozsahu stříkání
14. Kovová tryska (1 mm)
15. Stříkací jednotka "Laky"
16. Nádobka na barvu 900 ml
17. Jehla
18. Kartáč
19. Odměrka pro měření viskozity

Legenda k použitým symbolům

V tomto návodu k obsluze, na stříkací pistoli nebo na obalu jsou použity následující symboly a signální slova.

	VÝSTRAHA!	Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.
	POZOR!	Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek nepatrná nebo lehká zranění.
	UPOZORNĚNÍ!	Varuje před možnými věcnými škodami.
		Tento symbol upozorňuje na užitečné dodatečné informace k sestavení nebo provozu.
		Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny aplikované předpisy EHS.
		Přečtěte si návod k obsluze.
		Třída ochrany II

Označení modelu je kombinací z písmen a číslic:

WWS - **FSS** **500**
Distributor Produkt (GER) Výkon

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS);
Výrobek (GER) = Stříkací systém (FSS); **Výkon** = 500 W

Všeobecné informace

Přečtěte si prosím návod a uschovejte jej

Tento návod k obsluze patří k tomuto stříkacímu systému 2 v 1 500 W (dále nazývaný pouze "stříkací pistole"). Návod obsahuje důležité informace k bezpečnosti, použití a údržbě. Před použitím stříkací pistole si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Vezměte na vědomí zejména bezpečnostní a výstražná upozornění. Nerespektování instrukcí v tomto návodu k obsluze může vést k těžkým zraněním nebo poškození stříkací pistole. Pokud stříkací pistoli předáte třetímu, předejte bezpodmínečně i tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze uložte pro pozdější použití na bezpečném místě.
Revize: ID 001 - 2021-11 - REV001

Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Tato stříkací pistole je určena výlučně pro soukromé použití v hobby a kutilské oblasti pro následující účely:

- k stříkání nehořlavých barev a laků neohrožujících zdraví.

Každé další použití je výslovně vyloučeno a platí za použití v rozporu s určením. Výrobce nebo dodavatel nenesou žádnou odpovědnost za zranění, ztráty nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo použitím v rozporu s určením. Možné příklady použití v rozporu s určením nebo nesprávného použití jsou:

- použití nevhodného příslušenství.
- montáž a výměna neoriginálních náhradních dílů.
- neodborné zacházení nebo použití v rozporu s určením.
- nerespektování návodu k obsluze.
- opravy třetími stranami - neuznanými odbornými dílnami.
- výpadky elektrického zařízení při nedodržení elektrotechnických předpisů a ustanovení.
- obsluha nebo údržba stříkácí pistole osobami, které nejsou se zacházením s výrobkem dostatečně seznámeny a/nebo neznají s tím spojené nebezpečí.
- řemeslné, komerční nebo průmyslové využití stříkácí pistole.

Používejte pouze příslušenství, odpovídající těmto pokynům. Chyby při dodržení instrukcí, obsažených v tomto návodu k obsluze mohou vést k těžkým zraněním a ztrátě záruky. Při použití této stříkácí pistole dodržujte související platná místní a národní ustanovení. Neprovádějte na výrobku nikdy žádné úpravy. Každá úprava výrobku může být nebezpečná a je zakázána.

Zbytková rizika

I přes použití v souladu s určením nelze zcela vyloučit určitá zbytková rizika. V závislosti na druhu stříkácí pistole může dojít k následujícímu ohrožení:

- Kontakt s nechráněnou tryskou.
- Poranění a věcné škody odletujícími díly.
- Vdechnutí stříkané barvy a zvířených částic.
- Poškození zdraví mlhou.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Zanedbání a nedodržení bezpečnostních pokynů a instrukcí může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/ nebo těžká zranění.

Uchovejte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce pro budoucí potřebu.

Pojem „Elektrické nářadí“ použitý v bezpečnostních pokynech se týká elektrického nářadí připojeného do sítě (pomocí síťového kabelu) a elektrického nářadí s akumulátorem (bez síťového kabelu).

1) Bezpečnost na pracovišti

- a) **Udržujte své pracoviště čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek a neosvětlené pracoviště mohou vést k nehodám.
- b) **Nepracujte s tímto elektrickým nářadím v prostředí s nebezpečím výbuchu, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) **Udržujte děti a ostatní personál v průběhu provozu mimo dosah tohoto elektrického nářadí.** Při odvrácení pozornosti můžete nad elektrickým nářadím ztratit kontrolu.

2) Bezpečnost elektrických spotřebičů

- a) **Připojovací zástrčka elektrického nářadí musí vyhovovat pro příslušnou elektrickou zásuvku. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravena. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky spolu s elektrickým nářadím s ochranným uzemněním. Neupravené zástrčky a vyhovující zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.**
- b) **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, topení, sporáky a chladničky. Hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.**
- c) **Udržujte vaše elektrické nářadí mimo dosah deště a vlhkosti. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**
- d) **Nepoužívejte kabel za účelem nesení elektrického nástroje, jeho zavěšení, a ani pomocí něj nevytahujte zástrčku ze zásuvky. Chraňte kabel před tepelnými zdroji, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi zařízení. Poškozené**

nebo zamotané kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- e) Pokud pracujete s elektrickým nářadím ve volném prostoru, použijte prodlužovací kabel, který je rovněž vhodný pro vnější prostor. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, používejte proudový chránič. Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- 3) Bezpečnost osob
 - a) Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím jednejte s rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Okamžik nepozornosti při používání elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.
 - b) Noste osobní ochranné vybavení a vždy ochranné brýle. Nošení osobních ochranných prostředků, jako např. protiprachové masky, protiskluzových bezpečnostních bot, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického nářadí snižuje nebezpečí poranění.
 - c) Zabraňte neočekávanému uvedení do provozu. Před připojením k síti a/ nebo připojením akumulátoru a před odpojením a nebo přenášením se přesvědčte, že je elektrické nářadí vypnuto. Pokud máte při přenášení elektrického nářadí prst na vypínači nebo je zařízení zapnuto a připojeno k elektrické síti, může to vést k nehodám.
 - d) Předtím než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nářadí nebo šroubové klíče. Nářadí nebo klíč, který se nachází v otáčejícím se dílu zařízení, může vést k poranění.
 - e) Vyhnete se nenormálnímu držení těla. Dbejte na bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu. Tím můžete elektrické nářadí lépe kontrolovat v nečekaných situacích.
 - f) Noste vhodné oblečení. Nenoste široké oblečení ani šperky. Vlasy, oblečení a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých dílů. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými díly.
 - g) Pokud mohou být namontována zařízení pro odsávání a zachycování prachu, ujistěte se, že jsou připojena a správně používána. Použití odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- 4) Zacházení s elektrickým nářadím a jeho použití
 - a) Zařízení nepřetěžujte. Pro svoji práci používejte pouze k tomu určené elektrické nářadí. S odpovídajícím elektrickým nářadím budete pracovat lépe a bezpečněji v uvedeném výkonnostním rozsahu.
 - b) Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož vypínač je vadný. Elektrické nářadí, které již není možno zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c) Předtím, než začnete provádět nastavení zařízení, výměnu příslušenství nebo zařízení odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/ nebo odstraňte akumulátor. Toto bezpečnostní opatření zabrání nechtěnému spuštění elektrického nářadí.
 - d) Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí. Nenechte zařízení používat osobami, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud ho používají nezkušené osoby.
 - e) Toto elektrické nářadí pečlivě ošetřujte. Zkontrolujte, zda pohyblivé části bezvadně fungují a nejsou vzpříčeny, zda nejsou díly zlomeny nebo poškozeny způsobem, který by funkci elektrického

nářadí ohrozil. Poškozené části nechte před použitím přístroje opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.

Pečlivě ošetřované řezací nástroje s ostrými hranami se méně přičí a lze je snadněji vést.

g) Elektrické nářadí, příslušenství, použité nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny. Přitom postupujte s ohledem na podmínky použití a prováděnou činnost. Použití elektrického nářadí pro jiné uplatnění, než k jakému je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) Servis

a) Vaše elektrické nářadí nechte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů. Tím je zajištěno, že zůstane zachována jeho bezpečnost.

Před použitím

⚠ VÝSTRAHA!

Produkt nepoužívejte ve výbušné atmosféře. Produkt používejte pouze při okolní teplotě mezi 10 - 40° C.

Před provedením nastavení, montáží nebo výměnou příslušenství a údržbou odpojte produkt bezpodmínečně od zdroje proudu.

Kontrola výrobku a rozsahu dodávky

⚠ VÝSTRAHA!

Nebezpečí udušení! Hrozí nebezpečí udušení spolknutím nebo vdechnutím fólie. Obalovou fólii uchovávejte mimo dosah dětí.

- Stříkáci pistoli a příslušenství vyjměte z obalu
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz kapitola "Rozsah dodávky / Seznam dílů")
- Zkontrolujte, zda nejsou stříkáci pistole nebo příslušenství poškozené.
- Při poškození nebo chybějících dílech stříkáci pistoli nepoužívejte. Obraťte se na servisní středisko výrobce, uvedené na záruční kartě.

Měření viskozity

⚠ VÝSTRAHA!

Při ředění stříkané barvy dejte pozor na to, aby byl bod vzplanutí směsi po zředění opět nad 55° C. Zředění např. laků s obsahem rozpouštědel bod vzplanutí snižuje.

UPOZORNĚNÍ!

Při ředění dejte pozor, aby se ředěná stříkaná barva a ředidlo k sobě vzájemně hodily. Při použití nesprávného ředidla mohou vzniknout hrudky, které mohou stříkáci pistoli ucpat.

Pro použití stříkané barvy stříkáci pistolí musí mít barvy viskozitu max. 150 DIN-sec. a musí být použit správný průměr trysky. Řiďte se proto tabulkou viskozity.

Hodnoty v tabulce max. cca "Vteřinové doby výtoku" (0,5 sec. jsou zaokrouhleny na celé vteřiny).

- Stříkanou barvu důkladně promíchejte.
- Odměrku pro měření viskozity **19** ponořte úplně do stříkané barvy.
- Vyjměte odměrku pro měření viskozity ze stříkané barvy.
- Změřte dobu výtoku stříkaného materiálu z úzkého výtokového otvoru odměrky pro měření viskozity až se proud odtrhne.
- Pro kontrolu správné viskozity, porovnejte dobu výtoku s výše uvedenou tabulkou viskozity.
- Stříkanou barvu eventuálně zředte a proveďte měření víckrát, až dosáhnete správné viskozity.

Stříkaná barva	Doba výtoku	Doporučené zředění	Typ trysky
Nátěrová barva na zdi	max. 100 sec. (150 DIN-sec)	5 - 10 %	Plastová tryska "šedá" (2,5 mm) 11
Lazura, prostředky pro konzervaci dřeva, olej, dezinfekční prostředky	max. 40 sec. (40 DIN-sec)	0 %	Kovová tryska (1 mm) 14
Lak, základní nátěr, autolak, 2-komponentní lak, bezbarvý lak	max. 40 sec. (40 DIN-sec)	5 - 10 %	Kovová tryska (1 mm)



Volba stříkací jednotky

Stříkací pistole je dodávána se dvěma stříkacími jednotkami.

V závislosti na případu aplikace použijte vhodnou stříkací jednotku (viz kapitola "Měření viskozity").

- Stříkací jednotka "Universal" **7** s plastovou tryskou "šedá" **11** (předmontována) a nádoba na barvu 1 200 ml **6** .
- Stříkací jednotka "Laky" **15** s kovovou tryskou **14** (předmontována) a nádoba na barvu 900 ml **16** .

Naplnění nádoby na barvu



Jak nádobku na barvu 1 200 ml **6** tak i nádobku na barvu 900 ml **16** lze kombinovat s oběma stříkacími jednotkami.

- Namontujte prázdnou nádobku na barvu 1 200 ml popř. nádobku na barvu 900 ml otáčivým pohybem na stříkací jednotku.
- Otáčivým pohybem otevřete víčko nádoby na barvu **8** .
- Naplňte nádobku na barvu stříkanou barvou až po maximální značku.
- Zavřete víčko nádoby na barvu.

Montáž / odstranění stříkací jednotky (obr. A, B, C)

Při expedici je již předmontována stříkací jednotka "Universal" **7** s plastovou tryskou "šedá" **11** .

- Nasaďte volitelně stříkací jednotku "Universal" nebo stříkací jednotku "Laky" **15** do úchytu pistole **1** tak, aby symbol **6** byl v jedné linii se značkou pohonné jednotky **2** .
- Natočte stříkací jednotku otáčivým pohybem v úchytu pistole, až je symbol **6** v jedné linii se značkou.
- Zavřete uzavírací páčku **4** .
- Pro odstranění stříkací jednotky postupujte v opačném pořadí.

Použití

VÝSTRAHA!

Stříkací pistoli nepoužívejte k stříkání hořlavých a zdraví škodlivých kapalin.

Seznamte se s nebezpečím, které od stříkaného materiálu hrozí a respektujte všechny nápisy na nádobce nebo informace, dodané výrobcem postřikového materiálu.

Nerozprašujte žádné materiály, jejichž ohrožení není známo.

POZOR!

Použijte vhodné osobní ochranné prostředky jako např. protiprašný respirátor.

Zajištění / odpojení síťového připoje

VÝSTRAHA!

Výměnu připojovacího kabelu smí provádět pouze výrobce nebo jeho zákaznické servisny nebo podobné kvalifikované osoby.

Stříkací pistole je konstruována pro provoz s jednofázovým střídavým proudem 220 - 240 V~ / 50 Hz a je vybavena ochrannou izolací. Zastrčte síťovou zástrčku do řádně instalované zásuvky, odpovídající „Technickým údajům. Pokud pracoviště není v blízkosti síťové zásuvky, je vhodné použít prodlužovací kabel. Ten musí mít dostatečný průřez, min. 1,5 mm². Nechte si při jeho nákupu poradit specialistou. Prodlužovací kabel by měl být co nejkratší. Zkontrolujte, zda prodlužovací kabel netvoří žádné překážky a rizika zakopnutí.

Zapnutí / vypnutí (obr. D)

Zapnutí:

- Stiskněte spínač Zap/Vyp **9**

Vypnutí:

- Uvolněte spínač Zap/Vyp.

Regulace množství (obr. E)

Průtok lze plynule nastavit pomocí knoflíku regulace množství **3** :

- Pro zvýšení průtoku otočte knoflíkem regulace množství ve směru symbolu "+".
- Pro snížení průtoku otočte knoflíkem regulace množství ve směru symbolu "-".

Nastavení / změna profilu stříkání (obr. F, G, H)



Výsledný nástřik závisí na struktuře a povrchu stříkaného materiálu. Povrchovou plochu proto pečlivě předem ošetřete a zakryjte místa, která nemají být postříkána. Před každým pracovním postupem zkontrolujte výsledek stříkání na testovacím místě.

Stříkací pistoli lze podle požadovaného požití nastavit na různé varianty paprsku:

- Mírným otáčivým pohybem povolte převlečnou matici **10** .
- Otočte vzduchovým víčkem **12** volitelně do svislé nebo vodorovné polohy.
- Utáhněte převlečnou matici opět pevně rukou.
- Pomocí regulátoru rozsahu stříkání **13** nastavte dodatečně rozsah rozprašovaného materiálu.
- Pro dosažení širokého, oválného nástřiku otočte regulátorem rozsahu stříkání ve směru .
- Pro dosažení úzkého, bodového nástřiku otočte regulátorem rozsahu stříkání ve směru .

Údržba, čištění, skladování a transport

VÝSTRAHA!

Před každým nastavením, údržbou nebo opravou vytáhněte síťovou zástrčku stříkácí pistole ze zásuvky.

Údržba

Použijte pouze náhradní díly / příslušenství od výrobce popř. od autorizovaných servisních dílen.

Opravy smí provádět pouze odborníci nebo autorizované servisní středisko. Odborní pracovníci jsou osoby s příslušnou odbornou kvalifikací a zkušenostmi, které znají požadavky konstrukce a uspořádání výrobku a rozumí bezpečnostním ustanovením.

Čištění

POZOR!

Dejte pozor na to, aby do vnitřku pohonné jednotky nevnikla žádná kapalina.

Čištění pohonné jednotky

- Pohonnou jednotku **2** čistěte vlhkým hadrem. V žádném případě nepoužívejte agresivní, abrazivní a/nebo hořlavé čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Všechny díly potom nechte zcela oschnout.
- Dbejte na to, aby větrací štěrby zůstávaly volné a těleso nářadí čistěte pravidelně měkkým hadrem.

Čištění stříkácí jednotky (obr. I, J, K, L)

UPOZORNĚNÍ!

Použijte výlučně regulační hrot, příslušný pro danou trysku. Tryska a regulační hroty jsou pro to barevně označeny.

- Odšroubujte převlečnou matici **10**.
- Sejměte vzduchové víčko **12**.
- Odstraňte trysku.
- Pomocí otevřeného klíče vyšroubujte zabudovaný regulační hrot **5**.
 - Regulační hrot "šedý" = plastová trubka "šedá" (2,5 mm)
 - Regulační hrot "mosaz" = kovová tryska (1 mm)
- Prostrčte jehlu **17** víckrát tryskou.
- Vyčistěte všechny součásti pod tekoucí vodou.
- Nechte všechny díly úplně oschnout.

Čištění nádoby na barvu (obr. M, N)

- Odstraňte stříkácí jednotku "Universal" **7** popř. stříkácí jednotku "Laky" **15** z pohonné jednotky **2**.
- Odstraňte nádobku na barvu **6** / **16** ze stříkácí jednotky.
- Vytáhněte stoupací trubku **A** a také vzduchovou trubku **B** ze stříkácí jednotky.
- Vyčistěte stoupací trubku pomocí kartáče **18**.
- Rozložte rozšroubováním vzduchovou trubku na jednotlivé díly.
- Vyčistěte všechny součásti vzduchové trubky pod tekoucí vodou.
- Nechte všechny díly úplně oschnout.
- Sestavte všechny díly v opačném pořadí opět dohromady.

Čištění filtru (obr. 0)

- Povolte čtyři šrouby u tělesa filtru **C** na zadní straně pohonné jednotky **2**.
- Vyjměte filtr **D**.
- Opláchněte filtr vodou a nechte jej úplně oschnout.
- Sestavte filtr a těleso filtru v opačném pořadí opět dohromady.

Skladování

- Před uložením stříkácí pistole očistěte.
- Pokud není stříkácí pistole používána, uložte ji na suchém, chladném a dobře větraném místě, mimo dosah dětí.

Přeprava

- Stříkácí pistoli přepravujte chráněnou před nárazy a vibracemi a vždy v jejím původním obalu.

Odstranění poruchy

Problém	Možné příčiny	Odstranění
Stříkácí pistole stříká příliš mnoho stříkané barvy.	Příliš vysoký průtok.	Snižte průtok pomocí knoflíku regulace množství.
	Příliš malá vzdálenost při stříkání.	Zvětšete vzdálenost od povrchové plochy.
	Zředění postřikového materiálu příliš velké.	Zkontrolujte, zda je viskozita správná.
Postřikový materiál kape z trysky.	Volná tryska.	Utáhněte pevně trysku.
	Poškozená tryska.	Vyměňte trysku.
	Postřikový materiál ucpává vnitřek trysky.	Vyčistěte trysku.
Stříkácí pistole stříká příliš málo stříkané barvy.	Ucpaná tryska.	Vyčistěte trysku.
	Uvolněná stoupací trubka.	Zatlačte pevně stoupací trubku.
	Uvolněná nádobka na barvu.	Zašroubujte pevně nádobku na barvu.
	Uvolněné víčko nádoby na barvu.	Zašroubujte pevně víčko nádoby na barvu.
	Uvolněná stříkácí jednotka.	Zkontrolujte spoj mezi stříkácí jednotkou a pohonnou jednotkou.
	Příliš nízký průtok.	Zvyšte průtok pomocí knoflíku regulace množství.
	Ucpaný vzduchový filtr.	Vyčistěte vzduchový filtr
	Postřikovací materiál příliš hustý.	Zkontrolujte, zda je viskozita správná.
	Nepravidelný výsledný nástřik	Vyčistěte vzduchový filtr
Nepravidelný výsledný nástřik	Postřikovací materiál téměř spotřebován.	Doplňte postřikovací materiál.
	Uvolněná nádobka na barvu.	Zašroubujte pevně nádobku na barvu.
	Uvolněné víčko nádoby na barvu.	Zašroubujte pevně víčko nádoby na barvu.

Technické údaje

Model	WWS-FSS500
Jmenovité napětí	220-240 V ~ / 50 Hz
Příkon	500 W
Viskozita	150 DIN-s (max.)
Průtočné množství	1 000 ml/min (max.)

CZ

Informace o hlučnosti a vibracích

Hodnoty emisí hluku

Měřeno dle EN 60745-1. Hluk na pracovišti může překročit 80 dB (A), v tomto případě jsou pro uživatele nutná ochranná opatření (nošení vhodné ochrany sluchu).

Hladina akustického tlaku: L_{pA} 87 dB(A)

Hladina akustického výkonu: L_{wA} 98 dB(A)

Nejistota: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Informace o vibracích

Hodnota vibrací: a_h 3,52 m/s²

Nejistota: K 1,5 m/s²

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku byly měřeny v souladu s normalizovanou zkušební metodou a lze je použít pro srovnání s jiným elektrickým nářadím.

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku lze použít i pro předběžný odhad zatížení.

⚠ VÝSTRAHA!

Emise vibrací a hluku se mohou během reálného použití elektrického nářadí odlišovat od uvedených hodnot, a sice v závislosti na druhu a způsobu použití elektrického nářadí, obzvláště druhu obrobku.

Udané emisní hodnoty vibrací se mohou, dle dalšího popisu, v závislosti na způsobu použití lišit:

- Je-li nářadí v dobrém stavu, popř. byla řádně prováděna jeho údržba.
- Jak a pro jaký materiál je nářadí použito.

- Použití správného příslušenství a jeho bezvadný stav
- Pevné držení nářadí uživatelem
- Je nářadí použito v souladu s určením, jak je popsáno v tomto návodu
- Při nepřiměřeném použití může nářadí způsobit onemocnění v důsledku vibrací

VÝSTRAHA!

Vezměte na vědomí nutnost stanovení bezpečnostních opatření na ochranu uživatele, spočívající na odhadu zatížení vibracemi během skutečných podmínek použití (zohledněte přitom všechny části provozního cyklu, například doby, kdy je elektrické nářadí vypnuto a takové, kdy je sice zapnuto ale běží bez zatížení). Podle způsobu použití popř. podmínek uživatele je pro ochranu uživatele nutno respektovat následující bezpečnostní opatření:

- Snažte se pokud možno co nejvíc zamezit vibracím
- Používejte pouze bezvadné příslušenství.
- Při použití těchto nůžek a odvětvovače používejte rukavice s tlumením vibrací
- Ošetření a údržbu nářadí provádějte v souladu s tímto návodem
- Zamezte použití tohoto nářadí při teplotách pod 10°C
- Naplánujte si pracovní kroky tak, abyste nemuseli silně vibrující nářadí používat více dní po sobě.

Recyklace

Likvidace obalu



Zlikvidujte obal v souladu s typem materiálu, jakož i místními, ve Vaší oblasti platnými předpisy.

Likvidace produktu



Tento symbol upozorňuje na to, že podle směrnice o likvidovaných elektrických a elektronických zařízeních (2012/19 EU) a národních zákonů se tento výrobek nesmí likvidovat s domovním odpadem. Tento výrobek se musí odevzdat v určené sběrně. To lze zajistit např. jeho vrácením při koupi podobného výrobku nebo odevzdáním ve sběrně autorizované pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení. Neodborné zacházení s použitými přístroji může mít z důvodu potenciálně nebezpečných látek, které jsou často obsaženy v odpadních elektrických a elektronických zařízeních, negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Odbornou likvidací tohoto výrobku navíc přispíváte k efektivnímu využití přírodních zdrojů. Informace o sběrných místech odpadních zařízení obdržíte u své městské správy, veřejnoprávních institucí zabývajících se likvidací, na autorizovaném místě pro likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení nebo u svého odvozce odpadu. Také obal výrobku zlikvidujte ekologicky pomocí příslušných sběrných kontejnerů.

Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, na tento výrobek máte záruku 3 roky od data koupě. V případě vad tohoto výrobku Vám přísluší vůči prodejci tohoto výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší, dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout od data koupě. Uchovejte prosím dobře originální pokladní doklad. Tento podklad je zapotřebí jako doklad o koupi.

Pokud se během 3 let od data koupě tohoto výrobku vyskytne materiálová nebo výrobní vada, bude Vám námi výrobek – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Toto plnění ze záruky předpokládá, že je během tříleté lhůty předložen defektní přístroj a doklad o koupi (pokladní účtenka) a písemně stručně popsáno, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Pokud je defekt naší zárukou kryt, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. S opravou nebo výměnou nezačíná plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím plnění ze záruky neprodlužuje. To platí i pro vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které existovaly případně již při koupi, se musí nahlásit ihned po vybalení. Opravy prováděné po záruční lhůtě jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Produkt byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před vyexpedováním podroben důkladné kontrole.

Plnění ze záruky platí pro materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a lze je tak považovat za opotřebitelné díly nebo na poškození dílů, které se mohou rozbít jako např. spínačů, akumulátorů nebo dílů, vyrobených ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud byl výrobek poškozen, nesprávně používán nebo při nedostatečném

provádění údržby. Pro správné použití výrobku se musí dodržet všechny instrukce, uvedené v návodu k obsluze. Způsoby použití a jednání, kterým je dle návodu v obsluze nutno se vyhnout nebo je pro ně uvedeno varování, se musí bezpodmínečně vyloučit.

Produkt je určen pouze k soukromému a nikoliv ke komerčnímu použití. Záruka zaniká při nedovoleném nebo nesprávném použití, použití násilí nebo zásazích, neprovedených naší autorizovanou pobočkou servisu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší záležitosti, postupujte prosím dle následujících pokynů:

Pro všechny dotazy mějte prosím jako doklad o koupi připravenou pokladní účtenku a číslo výrobku.

Číslo výrobku zjistíte prosím na typovém štítku, gravírování nebo na titulním listu vašeho návodu k obsluze (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo dolní straně.

Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiná závada, kontaktujte nejprve následně uvedený servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem.

Výrobek, evidovaný jako defektní můžete potom s přiložením dokladu o koupi (pokladní účtenka) a s udáním, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla, zaslat nevyplaceně na sdělenou adresu servisu.

Prohlášení o shodě

EU Prohlášení o shodě naleznete na poslední straně tohoto návodu.



Kazalo

Obseg dobave / Oznake sestavni delov.....	57	Vzdrževanje, čiščenje,	
Splošno	57	shranjevanje in transport.....	63
Preberite navodila za uporabo in jih		Vzdrževanje.....	63
shranite	57	Čiščenje.....	63
Razlaga znakov	57	Shranjevanje.....	64
Varnost	57	Transport.....	64
Predvidena uporaba	57	Odpravljanje napak.....	64
Ostanki tveganj.....	58	Tehnični podatki.....	65
Splošni varnostni napotki za električna		Informacija o hrupu in tresljajih.....	65
orodja	58	Reciklaža.....	66
Pred uporabo.....	60	Odstranjevanje embalaže med odpadke.....	66
Preverjanje izdelka in obsega dobave	60	Odstranjevanje izdelka med odpadke.....	66
Meritev viskoznosti	60	Garancija.....	67
Izbira brizgalne enote	61	Izjava o skladnosti	67
Polnjenje posode za barvo	61		
Montaža /odstranjevanje pršilne			
enote (sl. A, B, C)	61		
Uporaba	62		
Vzpostavitev / prekinitev električnega			
priklopa	62		
Vklop in izklop (sl. D)	62		
Uravnavanje količine (sl. E).....	62		
Nastavitev / spreminjanje slike			
pršenja (sl. F, G, H)	62		

Obseg dobave / Oznake sestavni delov

1. Sprejem pištole
2. Pogonska enota
3. Gumb za uravnavanje količine
4. Zaporna ročica
5. Imbus ključ uravnavanje
6. Posoda za barvo 1200 ml
7. Brizgalna enota »Univezalna«
8. Pokrov posode za barvo
9. Stikalo vklop/izklop
10. Prekrivna matica
11. Plastična šoba »siva« (2,5 mm)
12. Kapica za zrak
13. Regulator širine pršenja
14. Kovinska šoba (1 mm)
15. Brizgalna enota »Laki«
16. Posoda za barvo 900 ml
17. Igla
18. Krtačka
19. Lonček za izmero viskoznosti

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na pršilniku barve ali embalaži, se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

	OPOZORILO!	Označuje nevarno stanje, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ga ne preprečite.
	PREVIDNO!	Označuje ogrožanje, ki lahko povzroči manjše ali zmerne poškodbe, če ga ne preprečite.
	NAPOTEK!	Svari pred morebitno gmotno škodo.
		Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije za sestavljanje ali uporabo.
		Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki jih je treba uporabljati.
		Preberite navodila za uporabo.
		Razred zaščite II.

Oznaka modela je kombinacija črk in števil:

WWS - **FSS** **500**
Dajalec v promet Izdelek (SL0) Moč

Dajalec v promet = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Izdelek (SL0)** = Sistem za pršenje barv (Farbsprühsystem FSS); **moč** = 500 W

Splošno

Preberite navodila za uporabo in jih shranite

Ta navodila sodijo k temu sistemu za pršneje barve 2 v 1 500 W (v nadaljevanju le »pršilnik barve«) Vsebujejo pomembne informacije za varnost, uporabo in nego. Preden začnete uporabljati pršilnik barve, morate natančno prebrati navodila za uporabo. Še posebej pazite na varnostne napotke in opozorila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje pršilnik barve. Če boste pršilnik barve izročili tretjim, jim obvezno predajte tudi ta navodila za uporabo. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu za poznejšo referenco.
Revizija: ID 001 - 2021-11 - REV001

Varnost

Predvidena uporaba

Pršilnik barve je izključno namenjene zasebnim uporabnikom za domača opravila in je primeren za naslednje namene:

- za brizganje negorljivih barv in lakov, ki niso škodljive za zdravje.

Vsaka drugačna uporaba je izrecno prepovedana in velja kot uporaba, ki ni predvidena. Proizvajalec ali trgovec ne prevzemata nobenega jamstva za poškodbe, izgube ali škodo, ki je nastala zaradi uporabe v nasprotju s predpisi ali napačne

uporabe. Možni primeri uporabe, ki ni predvidena ali je napačna, so:

- uporaba neprimerne opreme;
- vgradnja in zamenjava z neoriginalnimi nadomestnimi deli;
- nestrokovno ravnanje ali uporaba, ki ni predvidena;
- neupoštevanje navodil za uporabo;
- popravila, ki so jih opravile tretje, nepriznane servisne delavnice;
- izpadi električnega orodja zaradi neupoštevanja električnih predpisov in določil;
- če pršilnik barve upravlja in ga vzdržuje oseba, ki ni seznanjena s pršilnikom barve in/ali ne razume nevarnosti, ki so povezane z njim;
- obrtna, rokodelska ali industrijska uporaba pršilnika barve.

Opremo uporabljajte v skladu s temi navodili. Napake zaradi neupoštevanja napotkov v teh navodilih imajo lahko za posledico težke telesne poškodbe in izgubo garancije. Upoštevajte veljavne krajevne in nacionalne predpise za uporabo pršilnika barv. Nikoli ne spreminjajte pršilnika barv. Vsako spreminjanje pršilnika barv je lahko nevarno in je prepovedano.

Ostanki tveganj

Kljub predvideni uporabi ni mogoče v celoti izključiti očitnega ostanka tveganj. Pogojeno z vrsto pršilnika barv lahko pride do naslednjih ogrožanj:

- stik z nezaščiteno šobo;
- telesne poškodbe in gmotna škoda zaradi letečih delov;
- vdihavanje brizgane snovi in vzvrtinčenih delcev;
- okvara zdravja zaradi meglice.

Splošni varnostni napotki za električna orodja

⚠ OPOZORILO!

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in / ali hude poškodbe.

Varnostna navodila in napotke skrbno shranite za morebitno poznejšo rabo.

Pojem "Električno orodje", ki se uporablja v varnostnih opozorilih, se nanaša na električna orodja na električni pogon (z električnim kablom) in na električna orodja, s pogonom na akumulatorje (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

a) Vaše delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Nered na delovnem območju in neustrezna osvetlitev imata za posledico nesreče.

b) Z električnim orodjem ne delajte v eksplozijsko ogroženem okolju, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali prah. Električna orodja se iskrijo, iskre pa lahko vžgejo prah ali hlape.

c) Med uporabo električnega orodja ne puščajte v bližino otrok ali drugih ljudi. Če odvrnete pozornost, lahko izgubite kontrolo nad orodjem.

2) Električna varnost

a) Priključni vtič električnega orodja se mora ujemati z električno vtičnico. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Adapterskih vtičev ne uporabljajte skupaj z električnimi orodji z zaščitno ozemljitvijo. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega šoka.

b) Preprečite stik telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, peči in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečana nevarnost zaradi električnega šoka.

c) Električno orodje hranite stran od dežja ali vlage. Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega šoka.

d) Kabla ne uporabljajte za nošnjo električnega orodja, obešanje ali, da izvlčete vtič iz vtičnice. Kabel zaščitite proti vročini, olju in ga ne vodite prek ostrih robov in premikajočih se delov naprave. Poškodovani ali prepleteni kabli povečajo tveganje električnega šoka.

- e) Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte kabelski podaljšek le, če je primeren za uporabo na prostem. Uporaba kabelskih podaljškov, ki so primerni za uporabo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabljajte varnostno stikalo okvarjenega toka. Uporaba varnostnega stikala za okvarni tok zmanjša tveganje električnega šoka.
- 3) Varnost ljudi
- a) Bodite pozorni in pazite, kaj delate ter pri delu z električnim orodjem ravnajte s pametjo. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude poškodbe.
- b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno zaščitna očala. Uporaba osebne zaščitne opreme, kot so maske proti prahu; zaščitni čevlji, ki ne drsijo, zaščitna čelada ali ščitnik sluha - odvisno od načina in uporabe električnega orodja - zmanjšajo nevarnost pred poškodbami.
- c) Preprečite nehoten zagon. Preden boste električno orodje priklopili na električno omrežje ali akumulator, ga prijeti v roke ali nosili, se prepričajte, da je izklopljeno. Če imate med prenašanjem električnega orodja prst na stikalu, ali napravo vklopite, ko je priklopljena na električno napajanje, lahko to vodi do nesreč.
- d) Odstranite orodje za nastavljanje ali vijake ključ, preden vklopite električno napravo. Orodja ali ključ, ki so na vrtečih se delih orodja, lahko povzročijo poškodbe.
- e) Izogibajte se nenaravne drže telesa. Zagotovite si varen položaj in vedno

- vzdržujte ravnotežje. S tem lahko električno orodje bolje kontrolirate v nepričakovanih situacijah.
- f) Uporabljajte primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice imejte v varni razdalji pred gibajočimi se deli. Gibljivi sestavni deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit in dolge lase.
- g) Če lahko namestite naprave za sesanje in zbiranje prahu, se prepričajte, ali so priključene in pravilno uporabljene. Uporaba sesalnika prahu zmanjšuje ogrožanje zaradi prahu.
- 4) Uporaba električnega orodja in ravnanje z njim
- a) Ne preobremenjujte naprave. Za delo uporabljajte le električno orodje, ki je določeno za to. Z ustreznim električnim orodjem boste delali bolje in varneje v navedenem območju moči.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima okvarjeno stikalo. Električno orodje, ki ga ne morete vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga morate popraviti.
- c) Preden napravo nastavljate, menjujete dodatno opremo ali jo odložite, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator. Ti previdnosti ukrepi preprečujejo nehoten zagon električnega orodja.
- d) Neuporabljeno električno orodje hranite izven dosega otrok. Ljudem, ki niso seznanjeni z orodjem, ali niso prebrali teh navodil, ne dovolite delati z njim. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Električno orodje skrbno vzdržujte. Kontrolirajte, če vsi premični deli brezhibno delujejo in se ne zatikajo, če so deli morebiti zlomljeni ali poškodovani, da bi lahko negativno vplivalo na funkcijo električnega orodja. Pred uporabo izdelka zahtevajte popravilo poškodovanih delov. Slabo

vzdrževano električno orodje je vzrok številnih nesreč.

f) Rezila morajo biti vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje voditi.

g) Uporabljajte električno orodje, opremo, obdelovalno orodje itd. skladno s temi navodili. Pri tem upoštevajte pogoje uporabe in dejavnost, ki jo morate opraviti. Uporaba električnih orodij v drugačne namene, kot je predvideno, lahko vodi do nevarnih situacij.

5) Servis

a) Električno orodje naj popravljajo izključno strokovno kvalificirane osebe, ki uporabljajo originalne nadomestne dele. Na ta način je zagotovljeno, da se bo ohranila tudi varnost aparata.

Pred uporabo

⚠ OPOZORILO!

Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju. Izdelek uporabljajte le v temperaturi okolja med 10 - 40 °C.

Pred začetkom nastavljanja, nameščanja ali odstranjevanja izdelka in pred vzdrževanjem, obvezno ločite izdelek od vira toka.

Preverjanje izdelka in obsega dobave

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve! Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zaužitja ali vdihavanja folij. Otrok ne dovolite v bližino folij embalaže.

- Vzemite pršilnik barve in opremo iz embalaže.
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje: »Obseg dobave / oznake delov«).
- Preverite, ali pršilnik barve oz. oprema nista poškodovana.
- Pršilnika barve ne uporabljajte, če je poškodovan ali manjkajo sestavni deli. Prek servisne delavnice, navedene na garancijski kartici, se obrnite na proizvajalca.

Meritev viskoznosti

⚠ OPOZORILO!

Pri redčenju snovi za pršenje pazite, da bo vnetišče mešanice po redčenju znova več kot 55 °C. Redčenje npr. lakov, ki vsebujejo razredčila zniža vnetišče.

NAPOTEK!

Pri redčenju pazite, da se snov za pršenje in razredčilo ujemata. Ob uporabi napačnega razredčila lahko nastanejo kepice, ki zamašijo pršilnik barve.

Da bi lahko material za pršenje uporabljali s pršilnikom barve, morajo imeti barve viskoznost najv. DIN 100 sek., uporabiti pa morate tudi šobo s pravim premerom. Zato si pomagajte s tabelo viskoznosti.

Vrednosti v tabeli največ pribl. »Sekunde časa iztekanja« (0,5 sekunde je zaokroženo na polno sekundo).

- Dobro premešajte snov za brizganje.
- Posodo za merjenje viskoznosti **19** potopite popolnoma v snov za brizganje.
- Posodo za merjenje viskoznosti dvignite iz snovi za brizganje.
- Ustavite čas iztekanja curka iz ozke odprtine posode za merjenje viskoznosti, dokler se curek ne prekine.
- Primerjajte čas iztekanja z zgoraj navedeno tabelo viskoznosti, da bi preverili pravilno viskoznost.
- Če je treba razredčite snov za brizganje in znova izmerite, dokler niste dosegli prave viskoznosti.

Material za pršenje	Čas iztekanja	Priporočeno razredčilo	Tip šobe
Stenska barva	najv. 100 sek. (DIN 150 sek.)	5 - 10 %	Plastična šoba »siva« (2,5 mm) 11
Lazira, sredstvo za konzerviranje lesa, olje, sredstvo za razkuženje	najv. 40 sek. (DIN 40 sek.)	0 %	Kovinska šoba (1 mm) 14
Lak, temeljna barva, avtomobilski lak, 2-komponentni lak, prosojni lak	najv. 40 sek. (DIN 40 sek.)	5 - 10 %	Kovinska šoba (1 mm)

15

Izbira brizgalne enote

Pršilnik barve je dobavljen z dvema brizgalnima enotama.

Odvisno od primera uporabite primerno brizgalno enoto (glejte poglavje »Meritev viskoznosti«).

- "Univerzalna" brizgalna enota **7** s "sivo" plastično šobo **11** (že nameščena) in posoda za barvo 1200 ml **6**.
- Brizgalna enota "Laki" **15** s kovinsko šobo **14** (že nameščena) in posoda za barvo 900 ml **16**.

Montaža /odstranjevanje pršilne enote (sl. A, B, C)

Ob dobavi je že nameščena "Univerzalna" brizgalna enota **7** s "sivo" plastično šobo **11**.

- Izberite »Univerzalno« ali brizgalno enoto »Laki« **15** in jo vtaknite v sprejem pištrole **1**, tako, da bo simbol  poravnan z oznako na pogonski enoti **2**.
- Brizgalno enoto privijte z enim obratom v sprejem pištrole, dokler simbol  ni poravnan z oznako.
- Zaprite zaporno ročico **4**.
- Za odstranitev brizgalne enote postopajte v obratnem zaporedju.

Polnjenje posode za barvo



Posoda za barvo 1200 ml **6** in posoda za barvo 900 ml **16** se lahko kombinirata z obema brizgalnima enotama.

- Z obratom montirajte prazno posodo za barvo 1200 ml oz. posodo za barvo 900 ml na enoto za brizganje.
- Z zasukom oprite porov posode za barvo **8**.
- Napolnite posodo za barvo s snovjo za brizganje največ do oznake.
- Znova zaprite pokrov posode za barvo.

Uporaba

⚠ OPOZORILO!

Pršilnika barve ne uporabljajte za pršenje vnetljivih tekočin, ki ogrožajo zdravje.

Seznajte se z vsemi ogrožanji, ki izhajajo iz materiala, ki ga pršite in upoštevajte vse napise na posodi, ali informacije, ki jih je priložil proizvajalec materiala, ki ga pršite.

Ne pršite snovi, za katere ne poznate morebitnega ogrožanja.

⚠ PREVIDNO!

Uporabljajte ustrezno osebno varovalno opremo kot npr. zaščitno protiprašno masko.

Vzpostavitev / prekinitev električnega priklopa

⚠ OPOZORILO!

Električni kabel ali vtič sme zamenjati samo proizvajalec ali njegova servisna služba oz. ustrezna podobno kvalificirana oseba.

Pršilnik barve je zgrajen za obratovanje z enofaznim izmeničnim tokom 220 - 240 V~ / 50 Hz in je zaščitno izoliran. Električni vtič vtaknite v vtičnico, ki je nameščena po predpisih in ustreza razdelku "Tehnični podatki". Če območje dela ni v bližini električnega priključka, lahko uporabite kabelski podaljšek. Presek kabelskega podaljška mora biti v tem primeru najmanj 1,5 mm².

Ob nakupu v specializirani trgovini naj vam morebiti tudi svetujejo. Kabelski podaljšek naj bo čim krajši. Pazite, da kabelski podaljšek ne postane past za spotikanje.

Vklop in izklop (sl. D)

Vklop:

- Pritisnite stikalo vklop/izklop **9**

Izklop:

- Spustite stikalo vklop/izklop.

Urnnavanje količine (sl. E)

Pretok lahko nastavite brezstopensko z gumbom za urnavanje količine **3**:

- Za povečanje pretoka obrnite gumb za urnavanje količine v smeri simbola »+«.
- Za zmanjšanje pretoka obrnite gumb za urnavanje količine v smeri simbola »-«.

Nastavitev / spreminjanje slike pršenja (sl. F, G, H)



Rezultat pršenja je močno odvisen od strukture površine materiala na katerega pršite. Zato pred pršenjem obdelajte površino skrbno in pokrijte dele, po katerih ne želite pršiti. Pred vsakim delovnim postopkom preverite sliko pršenja na testnem mestu.

Pršilnik barve lahko glede na uporabo nastavite na tri različice curka:

- Popustite prekrivno matico **10** z rahlim gibom za odvijanje.
- Kapico za zrak **12** obračajte po izbiri na navpični ali vodoravni položaj.
- Prekrivno matico(1) trdno zategnite z roko.
- Z regulatorjem širine pršenja **13** dodatno nastavite obseg slike brizga.
- Regulator obsega pršenja potisnite v smeri **Ψ**, da bi dobili širšo, ovalno sliko brizga.
- Regulator obsega pršenja potisnite v smeri **V**, da bi ozko, točkovno sliko brizga.

Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport

⚠ OPOZORILO!

Pred vsakim nastavljanjem, servisiranjem ali popravili pršilnika barve izvlecite električni vtič.

Vzdrževanje

Uporabljajte le proizvajalčeve nadomestne dele / opremo oz. tisto pooblaščenih specializiranih proizvajalcev.

Popravila naj izvaja le strokovnjak ali pooblaščen servis. Strokovnjaki so osebe z ustrezno strokovno izobrazbo in izkušnjami, ki poznajo zahteve glede sestave in oblike izdelka in se spoznajo na varnostne predpise.

Čiščenje

⚠ PREVIDNO!

Pazite, da nobena tekočina ne vdre v notranjost pogonske enote.

Čiščenje pogonske enote

- Pogonsko enoto **2** čistite z vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte ostrih predmetov, ki praskajo in/ali vnetljivih sredstev za čiščenje ali razredčil. Počakajte, da se nato vsi sestavni deli popolnoma posušijo.
- Poskrbite, da bodo reže za zračenje odprte in redno čistite ohišje stroja z mehko krpo.

Čiščenje brizgalne enote (sl. I, J, K, L)

NAPOTEK!

Uporabite izključno imbus ključ, ki pripada šobi. Šobe in vzvodi za reguliranje so za to označeni z barvo.

- Odvijte prekrivno matico **10**.
- Snemite kapico za zrak **12**.
- Odstranite šobo.
- Vgrajeni vzvod za reguliranje izvlecite s pomočjo ključa vzvoda za reguliranje **5**.
 - Vzvod za uravnavanje »sivi« = plastična šoba »siva« (2,5 mm)
 - Vzvod za uravnavanje "medenina" = kovinska šoba (1 mm)
- Iglo **17** vtaknite večkrat skozi šobo.
- Posamezne sestavne dele očistite pod tekočo vodo.
- Počakajte, da se vsi sestavni deli popolnoma posušijo

Čiščenje posode za barvo (sl. M, N)

- "Univerzalno« brizgalno enoto **7** oziroma brizgalno enoto "Laki" **15** snemite s pogonske enote **2**.
- Posodo za barvo **6** / **16** odstranite z brizgalne enote.
- Dvižno cev **A** in zračno cev **B** izvlecite iz brizgalne enote.
- Dvižno cev očistite s krtačko **18**.
- Zračno cev razstavite na posamezne dele tako, da jih odvijete.
- Posamezne sestavne dele zračne cevi očistite pod tekočo vodo.
- Počakajte, da se vsi sestavni deli popolnoma posušijo
- Sestavne dele sestavite v obratnem zaporedju.

Čiščenje filtra (sl. 0)

- Odvijte štiri vijake na ohišju filtra **C** na hrbtni strani pogonske enote **2**.
- Odstranite filter **D**.
- Filter sperite z vodo in počakajte, da se popolnoma posuši.
- Filter in ohišje filtra znova sestavite v obratnem zaporedju.

Shranjevanje

- Pred shranjevanjem očistite pršilnik barve.
- Če pršilnika barve ne uporabljate, ga shranite na varnem, hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, izven dosega otrok.

Transport

- Pršilnik barve transportirajte tako, da bo zaščiten proti sunkom in tresljajem ter v originalni embalaži;

Odpravljanje napak

Težava	Možni vzroki	Odpravljanje
Pršilnik barve prši preveč materiala za brizganje.	Preveliki pretok.	Z gumbom za uravnavanje količine zmanjšajte pretok.
	Premajhna razdalja pri pršenju.	Povečajte razdaljo do površine.
	Snov za pršenje je premočno razredčena.	Preverite, ali je viskoznost pravilna.
Snov za pršenje kaplja iz šobe.	Šoba je zrahljana.	Zategnite šobo.
	Šoba je pokvarjena.	Zamenjajte šobo.
	Snov za pršenje maši notranjost šobe.	Očistite šobo.
Pršilnik barve prši premalo materiala za brizganje.	Šoba je zamašena.	Očistite šobo.
	Dvižna cev je zrahljana.	Trdno stisnite dvižno cev.
	Posoda za barvo je zrahljana.	Trdno privijte posodo za barvo.
	Pokrov posode za barvo je zrahljan.	Trdno privijte pokrov posode za barvo.
	Brizgalna enota je zrahljana.	Preverite povezavo med brizgalno enoto in pogonsko enoto.
	Premajhni pretok.	Z gumbom za uravnavanje količine povečajte pretok.
	Zračni filter zamašen.	Očistite zračni filter.
	Snov za pršenje je pregosta.	Preverite, ali je viskoznost pravilna.
	Zračni filter zamašen.	Očistite zračni filter.
Nepravilni rezultat pršenja.	Posoda z materialom za pršenje je skoraj prazna.	Dolijte material za pršenje
	Posoda za barvo je zrahljana.	Trdno privijte posodo za barvo.
	Pokrov posode za barvo je zrahljan.	Trdno privijte pokrov posode za barvo.

Tehnični podatki

Model	WWS-FSS500
Nazivna napetost	220-240 V ~ / 50 Hz
Priključna moč	500 W
Viskoznost	500 DIN-s (najv.)
Količina pretoka	1000 ml/min (najv.)

15

Informacija o hrupu in tresljajih

Vrednosti emisije hrupa

Izmerjeno v skladu EN 60745-1. Hrup na delovnem mestu lahko prekorači 80 dB (A); v tem primeru so potrebni zaščitni ukrepi za uporabnika (nosite ustrezno zaščito sluha).

Raven zvočnega tlaka: L_{pA}	87 dB(A)
Raven zvočne moči: L_{wA}	98 dB(A)
Negotovost: K_{pA} / K_{wA}	3 dB(A)

Informacije o tresljajih

Vrednost tresljajev: a_h	3,52 m/s ²
Negotovost: K	1,5 m/s ²

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa sta izmerjeni po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabljata za primerjavo električnega orodja z drugimi.

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa se lahko uporabljajo tudi za začasno oceno obremenitve.

⚠ OPOZORILO!

Emisije tresljajev in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja lahko odstopajo od navedenih vrednosti, glede na vrsto in način, za katera se uporablja električno orodje, še posebej katera vrsta obdelovanca se obdeluje. Dejanska vrednost emisije tresljajev lahko odstopa zaradi naslednjih opisanih načinov uporabe:

- če je izdelek v dobrem stanju oz. je bil vzdrževan po predpisih;
- kako se uporablja izdelek in za kateri material;

- uporaba prave opreme in njeno brezhibno stanje;
- trdno držanje v rokah uporabnika;
- če se izdelek uporablja v namene, ki so opisani v teh navodilih;
- ob neprimerni uporabi lahko povzroči izdelek bolezni, pogojene s tresljaji.

⚠ OPOZORILO!

Za zaščito upravljavca je treba določiti varnostne ukrepe, ki morajo temeljiti na oceni obremenitve s tresljaji pri dejanskih pogojih uporabe (ob tem upoštevajte vse deleže obratovalnega cikla, na primer čase, v katerih je električno orodje izklopljeno in tiste, ko je sicer vklopljeno, a deluje brez obremenitve). Glede na vrsto uporabe oz. pogojev uporabe je treba za zaščito uporabnika upoštevati naslednje varnostne ukrepe:

- čim bolj poskušajte preprečiti tresljaje;
- uporabljajte le brezhibno opremo;
- ob uporabi tega orodja uporabljajte rokavice, ki dušijo tresljaje;
- orodje negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili;
- izognite se uporabi orodja pri temperaturi pod 10 °C;
- delovne korake načrtujte tako, da naprav z močnimi tresljaji ne bo treba uporabljati več dni zapored.

Reciklaža**Odstranjevanje embalaže med odpadke**

Embalažo odstranite med odpadke v skladu z vrsto materiala ter veljavnimi krajevnimi predpisi.

Odstranjevanje izdelka med odpadke

Ta simbol pomeni, da tega izdelka v skladu s smernicami o električnih in elektronskih odpadnih napravah (2012/19/EU) in državnimi zakoni ni dovoljeno odstraniti med odpadke skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki. Ta izdelek je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu. To je lahko ob nakupu podobnega izdelka, lahko pa ga oddate na pooblaščenem zbirnem mestu za ponovno predelavo električnih in elektronskih starih naprav. Nepravilno ravnanje s starimi napravami lahko škodljivo vpliva na okolje in zdravje ljudi zaradi nevarnih snovi, ki so pogosto v električnih in elektronskih napravah. S predpisanim odstranjevanjem tovrstnih izdelkov med odpadke pripomorete poleg tega k učinkoviti uporabi naravnih virov. Informacije o zbirnih mestih za stare naprave lahko dobite na svoji mestni upravi, pooblaščenem zbiralnem mestu za predelavo električnih in elektronskih odpadnih naprav, pooblaščenem mestu za odstranjevanje električnih in elektronskih odpadnih naprav med odpadke ali na svojem komunalnem podjetju. Embalažo izdelka odstranite med odpadke na okolju prijazen način v pripravljene zbiralnike.

Garancija

Garancija podjetja Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik, Za to napravo dajemo 3-letno garancijo od dneva nakupa. Ob pomanjkljivostih pri tem izdelku imate zakonske pravice do prodajalca izdelka. Te zakonske pravice niso omejene v garanciji, predstavljeni v nadaljevanju.

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom jamčimo Walter Werkzeuge Salzburg GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leti od dneva izročitve blaga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.

10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH, Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Avstrija

Potek v primeru uveljavljanja garancije

Da bi zagotovili hitro obdelavo vašega primera, sledite naslednjim navodilom:

- za vse zahteve imejte pripravljen blagajniški račun in številko izdelka, kot dokazilo o nakupu;
- številka izdelka je zapisana na tipski ploščici, gravuri, na naslovnici navodil za uporabo (spodaj levo) ali kot nalepka na hrbtni ali spodnji strani;
- če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, kontaktirajte po telefonu ali po e-pošti najprej s servisnim oddelkom, ki je naveden v nadaljevanju;
- na naslov servisa lahko pošljete brezplačno le izdelek, ki je označen kot pokvarjen in, ki ste mu priložili potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in opis pomanjkljivosti ter kdaj je

12

Izjava o skladnosti

Izjavo EU o skladnosti boste našli na predzadnji strani teh navodil.

Sadržaj

Opseg isporuke / Nazivi dijelova.....	69	Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport.....	75
Općenito.....	69	Održavanje.....	75
Pročitajte i sačuvajte upute za uporabu	69	Čišćenje.....	75
Značenje simbola	69	Skladištenje	76
Sigurnost.....	69	Transport.....	76
Namjenska uporaba	69	Otklanjanje grešaka.....	76
Preostali rizici	70	Tehnički podaci	77
Opće sigurnosne napomene za električne alate.....	70	Podaci o buci i vibracijama.....	77
Prije uporabe	72	Recikliranje	78
Provjera proizvoda i opsega dostave	72	Odlaganje ambalaže	78
Mjerenje viskoznosti	72	Odlaganje proizvoda.....	78
Odabir jedinice za ubrizgavanje	73	Jamstvo	79
Punjenje posude za boju	73	Izjava o sukladnosti.....	79
Montaža/uklanjanje jedinice za raspršivanje (sl. A, B, C).....	73		
Uporaba	74		
Uspostavljanje / isključivanje mrežnog priključka	74		
Uključivanje / isključivanje (slika D).....	74		
Regulacija količine (sl. E).....	74		
Postavite / promijenite uzorak prskanja (sl. F, G, H)	74		

Opseg isporuke / Nazivi dijelova

1. Nosač za pištolj
2. Pogonska jedinica
3. Gumb za kontrolu količine
4. Zaporna ručka
5. Ključ za regulaciju šipke
6. Posuda za boju 1200 ml
7. Jedinica za ubrizgavanje „Universal“
8. Poklopac posude za boju
9. Sklopka za uključivanje/isključivanje
10. Holender matica
11. Plastična mlaznica "siva" (2,5 mm)
12. Zračna kapica
13. Regulator prskanja
14. Metalna mlaznica (1 mm)
15. Jedinica za ubrizgavanje "Lacke"
16. Posuda za boju 900 ml
17. Igla
18. Četkica
19. Posuda za mjerenje viskoznosti

Općenito

Pročitajte i sačuvajte upute za uporabu

Ove su upute za uporabu dio ovog raspršivača boje 2 u 1, 600 W, (u daljnjem tekstu „raspršivač boje“). One sadržavaju važne napomene za sigurnost, uporabu i održavanje. Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije uporabe raspršivača boje. Posebno pripazite na sigurnosne napomene i upozorenja. Nepridržavanje napomena u ovim uputama za uporabu može uzrokovati teške ozljede ili oštećenja raspršivača boje. Ako raspršivač boje prosljeđujete trećim osobama, obvezno im uručite i ove upute za uporabu. Ove upute za uporabu čuvajte na sigurnom mjestu za kasniju primjenu.

Revizija: ID 001 - 2021-11 - REV001

Značenje simbola

Sljedeći simboli i signalne riječi koriste se u ovim uputama za uporabu, na raspršivaču boje ili na pakiranju.

UPOZORENJE!

Odnosi se na opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili teške ozljede.

OPREZ!

Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do neznatnih ili težih ozljeda.

NAPOMENA!

Upozorava na moguću materijalnu štetu.



Ovaj simbol ukazuje na korisne dodatne informacije o sastavu ili primjeni.



Proizvodi označeni ovim simbolom ispunjavaju sve primjenjive propise zajednice Europskog gospodarskog prostora.



Pročitajte upute za uporabu.



Razred zaštite II.

Oznaka modela kombinacija je slova i broji:

WWS - **FSS** **500**
Distributer Proizvod (HR) Snaga

Distributer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Proizvod (HR)** = Sustav za raspršivanje boje (FSS); **Snaga** = 500 W

Sigurnost

Namjenska uporaba

Raspršivač boje namijenjen je isključivo za privatnu uporabu za hobije ili projekte „uradi sam“ za sljedeće svrhe:

- Za prskanje nezapaljivih i neopasnih boja i lakova.

Sve su ostale primjene izričito isključene i smatraju se nenamjenskom uporabom. Proizvođač ili prodavač ne snosi odgovornost za ozljede, gubitke ili štetu uzrokovane nenamjenskom ili pogrešnom uporabom. Mogući primjeri nenamjenske ili pogrešne uporabe:

- uporaba neprimjerenog pribora;
- ugradnja i zamjena neoriginalnih rezervnih dijelova;
- nestručno rukovanje ili nepravilna uporaba;
- nepridržavanje uputa za uporabu;
- popravci obavljani u neovlaštenih radionicama od strane trećih osoba;
- kvarovi električne jedinice pri nepridržavanju propisa i odredbi o električnim uređajima;
- korištenje ili održavanje raspršivača boje od strane osoba koje nisu upoznate s postupanjem s proizvodom i/ili ne razumiju opasnosti vezane uz to;
- komercijalna, obrtnička ili industrijska uporaba raspršivača boje.

Priborom se koristite u skladu s ovim uputama. Nepridržavanje uputa sadržanih u ovom priručniku može dovesti do teških ozljeda ili gubitka jamstva. Pridržavajte se važećih lokalnih ili nacionalnih odredbi o uporabi ovog raspršivača boje. Nikada ne radite preinake na raspršivaču boje. Svaka promjena na raspršivaču boje može biti opasna i zabranjena je.

Preostali rizici

Unatoč namjenskoj uporabi ne mogu se potpuno isključiti preostali rizici koji nisu očiti. Ovisno o vrsti raspršivača boje, mogu nastati sljedeće opasnosti:

- Dodir s nezaštićenom mlaznicom.
- Ozljede i materijalna šteta od letećih dijelova.
- Udisanje raspršenog materijala i ispuhanih čestica.
- Šteta po zdravlje od maglice.

Opće sigurnosne napomene za električne alate

⚠ UPOZORENJE!

Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Nepoštovanje sigurnosnih napomena i uputa može prouzročiti električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sve sigurnosne napomene i upute sačuvajte za buduću uporabu.

Pojam „električni alat“ koji se upotrebljava u sigurnosnim napomenama odnosi se na električni alat koji se napaja na struju (preko kabela) te na električni alat na baterije (bez kabela).

1) Sigurnost na radnom mjestu

- Održavajte svoje radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim. Nered i slabo osvijetljenje radnog mjesta mogu dovesti do nesreća.**
- Ne radite s električnim alatom u potencijalno eksplozivnoj atmosferi u kojoj ima zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.**
- Tijekom korištenja električnim alatom udaljite djecu i druge osobe. U slučaju odvratanja pažnje možete izgubiti kontrolu nad uređajem.**

2) Električna sigurnost

- Utičak električnog alata mora odgovarati utičnici. Utičak se ni na koji način ne smije izmijeniti. Ne koristite se utičnim adapterima zajedno s električnim alatima sa zaštitnim uzemljenjem. Nepromijenjeni utikači i prikladne utičnice smanjuju rizik od električnog udara.**
- Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, peći i hladnjaci. Postoji povećana opasnost od električnog udara ako vam je tijelo uzemljeno.**
- Električne alate držite podalje od kiše ili vlage. Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.**
- Nemojte nepravilno koristiti kabel, za nošenje električnog alata, vješanje te izvlačenje utikača iz utičnice. Udaljite kabel od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova uređaja. Oštećeni ili zapetljani kabel povećavaju rizik od električnog udara.**
- Kada radite vani s električnim alatom, koristite se samo produžnim kabelima**

koji su pogodni za uporabu na otvorenom. Uporaba produžnog kabela koji je prikladan za otvoreni prostor umanjuje rizik od električnog udara.

- f) Ako se ne može izbjeći uporaba električnog alata u vlažnoj sredini, upotrijebite sklopku za zaštitu od struje greške (FID sklopka). Primjena sklopke za zaštitu od struje greške smanjuje rizik od električnog udara.
- 3) Sigurnost osoba
 - a) Budite pažljivi, obratite pozornost na ono što radite i budite razumni pri radu s električnim alatom. Nemojte se koristiti električnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
 - b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, zaštitne cipele koje ne klizu, kaciga ili zaštita protiv buke, ovisno o vrsti i namjeni električnih alata, smanjuje opasnost od ozljeda.
 - c) Izbjegavajte nehotično puštanje u rad. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego što ga priključite na električnu energiju i/ili umetnete punjivu bateriju, uzimate alat ili ga nosite. Ako nosite električni alat s prstom na prekidaču ili uključeni uređaj koji je priključen na napajanje, može doći do nesreće.
 - d) Uklonite ugradbene alate ili ključeve za vijke prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ, ako se nalazi na okretnom dijelu uređaja, može prouzročiti ozljede.
 - e) Izbjegavajte nenormalno držanje tijela. Pazite na to da sigurno stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Tako ćete moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.

- f) Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od pokretnih dijelova. Odjeća koja nije pripijena uz tijelo, nakit ili duga kosa mogu se zahvatiti pokretnim dijelovima.
- g) Ako se mogu postaviti uređaji za usisavanje i hvatanje prašine, provjerite jesu li oni priključeni i pravilno upotrijebljeni. Uporaba usisavača prašine može umanjiti opasnosti zbog prašine.
- 4) Upotreba i rukovanje električnim alatom
 - a) Nemojte preopterećivati uređaj. Za svoj rad uvijek koristite odgovarajući električni alat. S prikladnim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom rasponu snage.
 - b) Nemojte se koristiti električnim alatom ako mu je prekidač u kvaru. Električni alat koji se više ne može uključiti ili isključiti opasan je i mora se popraviti.
 - c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite punjivu bateriju prije namještanja uređaja, zamjene dijelova pribora ili odlaganja uređaja. Ove mjere opreza sprječavaju slučajno pokretanje električnog alata.
 - d) Nekorištene električne alate držite izvan dohvata djece. Nemojte dopustiti da uređaj upotrebljavaju osobe koje s njim nisu upoznate ili koje nisu pročitale ove upute. Električni alati opasni su kada ih koriste neiskusne osobe.
 - e) Pažljivo čuvajte električne alate. Provjeravajte funkcioniraju li pokretni dijelovi besprijekorno te se uvjerite da nisu zaglavljivi, da nema slomljenih ili oštećenih dijelova i da nije narušena funkcija električnog alata. Prije uporabe uređaja oštećene dijelove pošaljite na popravak. Uzrok mnogih nesreća nalazi se u loše održavanom električnom alatu.
 - f) Održavajte alate za rezanje ostrim i čistim. Pažljivo održavani rezni alati s



oštrim oštricama rjeđe se zaglavljaju te se njima lakše upravlja.

- g) **Električni alat, pribor, umetne alate itd. koristite prema ovim uputstvima.**

Pritom uzmite u obzir zahtjeve za primjenu i posao koji treba obaviti.
Uporaba električnih alata za druge primjene osim onih predviđenih može prouzročiti opasne situacije.

5) Servis

- a) **Neka vaš električni alat popravljiva samo kvalificirano stručno osoblje i samo s originalnim zamjenskim dijelovima.**
Time će se zajamčiti zadržavanje sigurnosti uređaja.



Prije uporabe

⚠ UPOZORENJE!

Ne koristite se proizvodom u eksplozivnoj atmosferi. Koristite se proizvodom samo na temperaturama okoline između 10 i 40 °C.

Obvezno odvojite proizvod od izvora električne energije prije nego što postavite uređaj, umetnete ili zamijenite pribor ili provedete radove održavanja.

Provjera proizvoda i opsega dostave

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja! Postoji opasnost od gušenja uslijed gutanja ili udisanja folija. Držite foliju za pakiranje podalje od djece.

- Izvadite raspršivač boje i pribor iz pakiranja.
- Provjerite je li opseg isporuke potpun (pogledajte poglavlje „Opseg isporuke / nazivi dijelova“).
- Provjerite je li raspršivač boje ili pribor oštećen.
- U slučaju oštećenja ili ako nedostaju dijelovi, ne koristite se raspršivačem boje. Obratite se proizvođaču putem adrese servisa koja je navedena na jamstvenoj kartici.

Mjerenje viskoznosti

⚠ UPOZORENJE!

Prilikom razrjeđivanja raspršenog materijala pazite da nakon razrjeđivanja plamište smjese bude ponovno iznad 55 °C. Razrjeđivanje, primjerice, lakova na bazi otapala snižava plamište.

NAPOMENA!

Prilikom razrjeđivanja pazite da se materijal za prskanje i razrjeđenje podudaraju. Ako se pogrešno razrjeđuje, mogu se stvoriti grudice koje mogu začepiti raspršivač boje.

Da bi se materijal za raspršivanje mogao koristiti s raspršivačem boje, boje moraju imati viskozitet od najviše 150 DIN-sec. i mora se koristiti ispravan promjer mlaznice. Stoga pogledajte tablicu viskoznosti.

Vrijednosti u tablici maksimalne su oko „vremena istjecanja u sekundama“ (0,5 sekundi zaokružuje se na pune sekunde).

- Temeljito promiješajte materijal za raspršivanje.
- Uronite posudu za mjerenje viskoznosti 19 potpuno u materijal za raspršivanje.
- Podignite posudu za mjerenje viskoznosti iz materijala za raspršivanje.
- Zaustavite vrijeme isteka protoka iz uskog izlaza posude za mjerenje viskoznosti dok se ne otkine.
- Usporedite vrijeme isteka s gornjom tablicom viskoznosti kako biste provjerili ispravnost viskoznosti.
- Ako je potrebno, razrijedite materijal za raspršivanje i provedite mjerenje nekoliko puta dok ne postignete ispravnu viskoznost.

Materijal za prskanje	Vremena isteka	Preporučeno razrjeđivanje	Vrsta mlaznice
Zidna boja	maks. 100 sek. (150 DIN-sek.)	5 - 10 %	Plastična mlaznica "siva" (2,5 mm) 11
Glazura, konzervansi za drvo, ulje, dezinficijensi	maks. 40 sek. (40 DIN-sek.)	0 %	Metalna mlaznica (1 mm) 14
Lak, temeljni premaz, autolak, 2-komponentni lak, prozirni lak	maks. 40 sek. (40 DIN-sek.)	5 - 10 %	Metalna mlaznica (1 mm)

Odabir jedinice za ubrizgavanje

Raspršivač boje se isporučuje s dvije jedinice za raspršivanje.

Koristite odgovarajuću jedinicu za ubrizgavanje ovisno o primjeni (vidi poglavlje „Mjerenje viskoznosti“).

- Jedinica za ubrizgavanje "Universal" **7** s plastičnom mlaznicom "siva" **11** (unaprijed sastavljena) i posuda za boju 1200 ml **6**.
- Jedinica za ubrizgavanje "Lacke" **15** s metalnom mlaznicom **14** (unaprijed sastavljena) i posuda za boju 900 ml **16**.

Punjenje posude za boju



Obe posude za boju 1200 ml **6** kao i posuda za boju 900 ml **16** mogu se kombinirati s obje jedinice za ubrizgavanje.

- Montirajte praznu posudu za boju od 1200 ml ili posudu za boju od 900 ml rotirajućim pokretom na jedinicu za ubrizgavanje.
- Otvorite poklopac posude za boju **8** rotirajućim pokretom.
- Napunite posudu s bojom materijalom za raspršivanje do oznake za maksimum.
- Ponovno zatvorite poklopac posude za boju.

Montaža/uklanjanje jedinice za raspršivanje (sl. A, B, C)

Kada se isporučuje, jedinica za ubrizgavanje „Universal“ **7** s plastičnom mlaznicom „siva“ **11** već je unaprijed sastavljena.

- Umetnite jedinicu za ubrizgavanje „Universal“ ili jedinicu za ubrizgavanje „Lacke“ **15** u nosač za pištolj **1** tako da je simbol **6** u liniji s oznakom na pogonskoj jedinici **2**.
- Okrenite jedinicu za ubrizgavanje rotirajućim pokretom u nosač za pištolj dok simbol **6** ne bude u liniji s oznakom.
- Zatvorite zapornu ručku **4**.
- Za uklanjanje jedinice za raspršivanje postupite obrnutim redoslijedom.



Uporaba

UPOZORENJE!

Nemojte koristiti raspršivač boje za prskanje zapaljivih ili štetnih tekućina.

Budite svjesni svih opasnosti koje proizlaze iz prskanja materijala i uzmite u obzir sve naljepnice na posudi ili informacije koje je dao proizvođač materijala koji se prska.

Nemojte raspršivati nikakve tvari za koje se ne zna da su opasne.

OPREZ!

Koristite prikladnu osobnu zaštitnu opremu kao što je maska za prašinu.



Uspostavljanje / isključivanje mrežnog priključka

UPOZORENJE!

Zamjenu priključnog kabela ili utikača smije provesti samo proizvođač, njegova servisna služba ili slično kvalificirana osoba.

Raspršivač boje je izrađen za rad s jednofaznom izmjeničnom strujom 220 - 240 V ~ / 50 Hz i izoliran je. Uključite utikač u pravilno instaliranu utičnicu koja odgovara „Tehničkim podacima“. Kada se područje rada ne nalazi u blizini utičnice, možete koristiti produžni kabel. Pritom promjer produžnog kabela mora iznositi najmanje 1,5 mm².

Neka vas pri kupnji, po potrebi, savjetuje stručni prodavač. Neka produžni kabel bude najkraći mogući. Pripazite na to da produžni kabel ne predstavlja opasnost od spoticanja.

Uključivanje / isključivanje (slika D)

Uključivanje:

- Pritisnite sklopku za uključivanje i isključivanje **9**

Isključivanje:

- Pustite sklopku za uključivanje/isključivanje.

Regulacija količine (sl. E)

Brzina protoka može se kontinuirano namještati uz pomoć gumba za kontrolu količine **3**:

- Za povećanje protoka, okrenite gumb za kontrolu količine u smjeru simbola "+".
- Da biste smanjili protok, okrenite gumb za kontrolu količine u smjeru simbola "-".

Postavite / promijenite uzorak prskanja (sl. F, G, H)



Rezultat prskanja uvelike ovisi o strukturi i površini materijala koji se prska. Stoga pažljivo tretirajte površinu i prekrijte dijelove koji se ne smiju prskati. Prije svakog radnog procesa provjerite uzorak prskanja na ispitnom mjestu.

Raspršivač boje može se postaviti na tri različite varijante mlaza ovisno o primjeni:

- Otpustite spojnu maticu **10** laganim uvijanjem.
- Zavrnite zračni poklopac **12** bilo u okomitom ili vodoravnom položaju.
- Ponovno zategnite spojnu maticu rukom.
- Osim toga, prilagodite opseg uzorka prskanja uz pomoć regulatora prskanja **13**.
- Pomaknite regulator prskanja prema  da dobijete širok, ovalni uzorak prskanja.
- Pomaknite regulator prskanja prema  kako bi se dobio uski, točkas uzorak prskanja.

Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport

⚠ UPOZORENJE!

Izvučite utikač raspršivača boje iz utičnice prije svakog postavljanja, održavanja ili puštanja u pogon.

Održavanje

Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove / pribor proizvođača ili ovlaštenih stručnih radionica.

Popravke smiju vršiti samo stručnjaci ili osobe s odgovarajućom stručnom izobrazbom i iskustvom koje poznaju konstrukcijske zahtjeve i dizajn artikla te razumiju sigurnosne odredbe.

Čišćenje

⚠ OPREZ!

Pripazite da u unutrašnjost pogonske jedinice ne prodre nikakva tekućina.

Čišćenje pogonske jedinice

- Pogonsku jedinicu **2** čistite vlažnom krpom. Ni u kojem slučaju ne upotrebljavajte oštra, goriva i/ili nagrizajuća sredstva za čišćenje ili otapala. Neka se svi dijelovi nakon toga u potpunosti osuše.
- Provjerite jesu li prerezi za provjetranje otvoreni i povremeno očistite kućište stroja mekom krpom.

Čišćenje jedinice za ubrizgavanje (sl. I, J, K, L)

NAPOMENA!

Koristite samo regulacijsku šipku koja pripada odgovarajućoj mlaznici. Mlaznice i regulacijske šipke označene su bojama u tu svrhu.

- Prema dolje pričvrstite spojnu maticu **10**.
- Skinite zračnu kapicu **12**.
- Uklonite mlaznicu.
- Izvučite ugrađenu regulacijsku šipku uz pomoć ključa za regulacijske šipke **5**.
 - Regulacijska šipka "siva" = plastična mlaznica "siva" (2,5 mm)
 - Regulacijska šipka "mjed" = metalna mlaznica (1 mm)
- Umetnite iglu **17** nekoliko puta kroz mlaznicu.
- Očistite sve pojedinačne dijelove pod tekućom vodom.
- Ostavite sve dijelove da se u potpunosti osuše.



Čišćenje spremnika za boju (sl. M, N)

- Uklonite "Universal" jedinicu za ubrizgavanje **7** ili jedinicu za ubrizgavanje "Lacke" **15** iz pogonske jedinice **2**.
- Uklonite posudu za boju **6** / **16** iz jedinice za ubrizgavanje.
- Povucite usponsku cijev **A** kao i zračnu cijev **B** iz jedinice za ubrizgavanje.
- Očistite usponsku cijev četkom **18**.
- Rastavite zračnu cijev na njene pojedinačne dijelove tako da je odvrnete.
- Očistite sve pojedinačne dijelove zračne cijevi pod tekućom vodom.
- Ostavite sve dijelove da se u potpunosti osuše.
- Ponovno sastavite sve dijelove obrnutim redoslijedom.

Čišćenje filtra (sl. 0)

- Otpustite četiri vijka na kućištu filtra **C** na stražnjoj strani pogonske jedinice **2**.
- Izvadite filter **D**.
- Isperite filter vodom i ostavite da se potpuno osuši.
- Ponovno sastavite filter i kućište filtra obrnutim redoslijedom.

Skladištenje

- Očistite raspršivač boje prije skladištenja.
- U slučaju nekorištenja raspršivač boje skladištite na sigurnom, hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu izvan dohvata djece.

Transport

- Osigurajte raspršivač boje od udaraca i vibracija pri transportu i transportirajte ga u izvornom pakiranju.

Otklanjanje grešaka

Problem	Mogući uzroci	Otklanjanje
Raspršivač boje prska previše materijala.	Previsok protok.	Smanjite protok pomoću gumba za kontrolu količine.
	Premala udaljenost pri prskanju.	Povećajte udaljenost od površine.
	Prerijetko razrjeđivanje materijala za prskanje.	Provjerite je li viskozitet ispravan.
Materijal za prskanje kaplje iz mlaznice.	Mlaznica labava.	Zategnite mlaznicu.
	Slomljena mlaznica.	Zamijenite mlaznicu.
	Materijal za prskanje začepљуje unutrašnjost mlaznice.	Očistite mlaznicu.
Raspršivač boje prska premalo materijala.	Začepljena mlaznica.	Očistite mlaznicu.
	Usponska cijev olabavljena.	Pritisnite usponsku cijev na mjesto.
	Posuda za boju labava.	Zavrните posudu za boju.
	Poklopac posude za boju je labav.	Zavrните poklopac posude za boju.
	Jedinica za ubrizgavanje olabavljena.	Provjerite spoj između jedinice za ubrizgavanje i pogonske jedinice.
	Nedovoljan protok.	Povisite protok pomoću gumba za kontrolu količine.
	Začepljen filter zraka.	Očistite filter zraka.
	Materijal za raspršivanje pregust.	Provjerite je li viskozitet ispravan.
	Začepljen filter zraka.	Očistite filter zraka.
	Materijal za raspršivanje gotovo prazan.	Napunite materijal za raspršivanje.
Neravnomjeran rezultat raspršivanja	Posuda za boju je labava.	Zavrните posudu za boju.
	Poklopac posude za boju je labav.	Zavrните poklopac posude za boju.

Tehnički podaci

Model	WWS-FSS500
Nazivni napon	220-240 V ~ / 50 Hz
Primljena snaga	500 W
Viskoznost	150 DIN-s (maks.)
Protok	1000 ml/min (maks.)



Podaci o buci i vibracijama

Vrijednosti emisije buke

Mjereno sukladno EN 60745-1. Buka na radnom mjestu može prekoračiti 80 dB (A) te je tada potrebno provesti mjere predostrožnosti za korisnika (nošenje odgovarajuće zaštite za sluh).

Razina zvučnog tlaka: L_{pA} 87 dB(A)

Razina snage zvuka: L_{wA} 98 dB(A)

Nesigurnost: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Informacije o vibracijama

Vrijednost vibracije: a_h 3,52 m/s²

Nesigurnost: K 1,5 m/s²

Navedena ukupna vrijednost vibracije i navedena vrijednost emisije buke izmjerene su u skladu sa standardiziranim postupkom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog električnog alata s drugim.

Navedena ukupna vrijednost oscilacije i navedena vrijednost emisije buke također se mogu koristiti za preliminarnu procjenu opterećenja.

⚠ UPOZORENJE!

Emisije vibracije i buke tijekom stvarne uporabe električnog alata mogu se razlikovati od navedenih vrijednosti, ovisno o načinu na koji se upotrebljava električni alat, posebno o tome koji se tip obratka obrađuje.

Stvarna vrijednost emisije vibracije može odstupati ovisno o načinu primjene, kako je navedeno u nastavku:

- Je li uređaj u dobrom stanju odnosno je li pravilno održavan.
- Kako i za koji materijal se uređaj koristi.

- Uporaba ispravnog pribora i njegovo besprijekorno stanje.
- Čvrsto držanje uređaja tijekom korištenja.
- Upotrebljava li se uređaj namjenski kako je opisano u ovim uputama.
- Pri neprimjerenoj primjeni uređaj može uzrokovati oboljenja izazvana vibracijom.

⚠ UPOZORENJE!

Potrebno je utvrditi sigurnosne mjere za zaštitu operatera koje se temelje na procjeni vibracijskog opterećenja tijekom stvarnih uvjeta korištenja (pritom je potrebno uzeti u obzir sve dijelove radnog ciklusa, primjerice razdoblja u kojima je električni alat isključen i razdoblja u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja). Ovisno o vrsti primjene odnosno uvjeta korištenja potrebno je provesti sljedeće sigurnosne mjere za zaštitu korisnika:

- Pokušajte izbjeći vibracije koliko god je to moguće.
- Upotrebljavajte samo besprijekoran pribor.
- Upotrebljavajte rukavice koje prigušuju vibracije kad koristite ovaj uređaj.
- Njeguajte i održavajte uređaj u skladu s ovim uputama.
- Izbjegavajte korištenje uređaja pri temperaturi nižoj od 10°C.
- Planirajte svoje radne korake tako da ne morate više dana koristiti uređaje koji snažno vibriraju.

Recikliranje

Odlaganje ambalaže



Ambalažu odložite prema vrsti materijala u skladu s važećim lokalnim propisima.

Odlaganje proizvoda



Ovaj simbol upućuje na to da se ovaj proizvod u skladu s Direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima ne smije odlagati u komunalni otpad. Ovaj proizvod potrebno je predati na za to predviđeno sabirno mjesto. To je moguće provesti npr. vraćanjem pri kupnji sličnih proizvoda ili predajom na ovlaštenom sabirnom mjestu za recikliranje električnih i elektroničkih rabljenih uređaja. Nestručno rukovanje rabljenim uređajima može imati negativan učinak na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalno opasnih tvari koje često sadržavaju električni i elektronički rabljeni uređaji. Osim toga, stručnim odlaganjem ovog proizvoda doprinosite učinkovitom iskorištavanju prirodnih resursa. Informacije o sabirnim mjestima za otpadnu opremu možete saznati od gradske uprave, javnog komunalnog poduzeća, ovlaštenog poduzeća za odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme ili poduzeća za odvoz smeća. I pakiranje proizvoda odložite sigurno za okoliš u pripremljene spremnike.

Jamstvo

Jamstvo tvrtke Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj proizvod dobivate 3 godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovog proizvoda imate zakonska prava prema prodavatelju proizvoda. Zakonska prava nisu ograničena našim jamstvom predstavljenim u sljedećem tekstu.

Uvjeti za jamstvo

Jamstvo započinje datumom kupnje. Dobro sačuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji.

Ako se unutar 3 godine od datuma kupnje ovog proizvoda pojavi greška u materijalu ili proizvodnji, proizvod ćemo vam, prema svom odabiru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo pretpostavlja da su unutar razdoblja od 3 godine priloženi neispravni uređaj i potvrda o kupnji (račun) i da je ukratko opisano u čemu se sastoji nedostatak i kad se pojavio.

Ako naše jamstvo pokriva nedostatak, dobit ćete popravljen ili nov proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne produljuje se jamstvo.

Razdoblje jamstva i zakonski zahtjevi zbog nedostataka

Razdoblje jamstva se neće produljivati ispunjenjem jamstva. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Moguća oštećenja i nedostatke prisutne već pri kupnji potrebno je prijaviti odmah nakon otvaranja paketa. Popravci koji se provode nakon što istekne jamstvo naplaćuju se.

Opseg jamstva

Proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama za kvalitetu i savjesno ispitan prije isporuke.

Jamstvo pokriva greške u materijalu ili izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i habanju te se stoga mogu smatrati potrošnim dijelovima ili oštećenje lomljivih dijelova, npr. prekidači, baterije ili dijelovi od stakla.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako se proizvod ošteti, ako se neispravno koristi ili održava. Za ispravno korištenje proizvoda morate se točno pridržavati svih navedenih uputa. Svrhe uporabe i radnje koje se ne preporučuju u uputama za uporabu ili na koje se upozorava obvezno je potrebno izbjegavati.

Proizvod je predviđen samo za privatnu, a ne za komercijalnu uporabu. U slučaju zlouporabe i nestručnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje ne provodi naš ovlašten servis, jamstvo prestaje vrijediti.

Proces u slučaju zahtjeva vezanog uz jamstvo

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite sljedeće napomene:

Za sve upite čuvajte račun i broj artikla kao dokaz o kupnji.

Broj artikla nalazi se na tipskoj pločici, gravuri, na naslovnoj stranici uputa (dolje lijevo) ili kao naljepnica na stražnjoj strani ili dnu.

Ako nastanu smetnje ili se pojave drugi nedostaci, najprije se telefonski ili putem e-pošte obratite servisnoj službi koja je navedena u nastavku.

Proizvod za koji se utvrdi da je neispravan, uz potvrdu o kupnji (račun) i napomenu o vrsti nedostatka i o tome kad se nedostatak pojavio, možete besplatno poslati na navedenu adresu servisa.

Izjava o sukladnosti

EU Izjavu o sukladnosti možete pronaći na prethodnoj stranici ovih uputa.



**DE****ORIGINAL EU/EG KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG**

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3).

Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

EN**ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY**

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).

References to the harmonised standards used (3).

The technical file is available from: (4).

FR**ORIGINAL DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE**

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2).

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3).

Documents techniques disponibles auprès de: (4).

CZ**ORIGINÁL EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Vyslovně a ve výlučné odpovědnosti prohlašujeme (4), že předmět (1) tohoto prohlášení odpovídá všem příslušným ustanovením následujících harmonizačních právních předpisů unie (2).

Místa uložení aplikovaných harmonizovaných norem (3).

Technické podklady lze obdržet u: (4).

SI**PRVOTNI IZJAVA EU/ES O SKLADNOSTI**

Izrecno in s polno odgovornostjo izjavljamo (4), da predmet (1) te izjave izpolnjuje vse zadevne določbe naslednjih usklajenih predpisov Unije (2).

Sklacevanje na uporabljene usklajene standarde (3).

Tehnična dokumentacija je na voljo pri: (4).

HR**IZJAVA O USKLADENOSTI EU/EZ**

Izričito i po našoj isključivoj odgovornosti izjavljujemo (4) da je objekt (1) ove deklaracije u skladu sa svim relevantnim odredbama sljedećih zakonskih propisa Unije o uskladenosti (2).

Preporuke za primijenjene usklađene norme (3).

Tehnička dokumentacija dostupna je kod: (4).

(1)	(2)	(3)
2 in 1 Farbsprühsystem 500 W 2 in 1 Paint spray system 500 W Pistolet à peinture 2 en 1 500 W Systém na nástrik barev 500 W Sistem za pršenje barve 2 v 1, 500 W Sustav za raspršivanje boje 2 u 1 500 W	2006/42/EC	EN 60745-1:2009+A11:2010; EN 50580:2012+A1:2013
	2014/30/EU	EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019
Mod.: WWS-FSS500	2011/65/EU+(EU)2015/863	EN IEC 63000:2018

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (*OJ L 174, 1.7.2011, p. 88.).

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria

Christian Huber, MA
Product Manager
Anif, 10.01.2022